



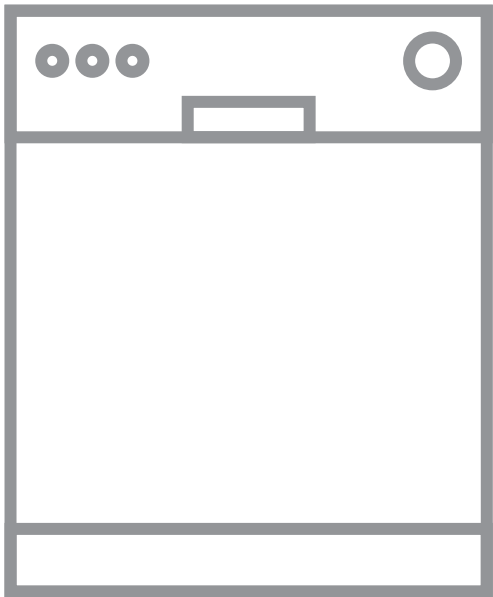
Questo manuale d'istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per [AEG FFB74707PM](#) o cerca il tuo prodotto tra le [migliori offerte di Lavastoviglie](#)



Questo manuale d'istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per [AEG FFB74707PM](#) o cerca il tuo prodotto tra le [migliori offerte di Lavastoviglie](#)

► FFB74707PM	EN	User Manual	2
FFB74707PW		Dishwasher	
	ES	Manual de instrucciones	28
		Lavavajillas	

USER MANUAL



CONTENTS

1. SAFETY INFORMATION.....	2
2. SAFETY INSTRUCTIONS.....	4
3. PRODUCT DESCRIPTION.....	6
4. CONTROL PANEL.....	7
5. PROGRAMMES.....	8
6. OPTIONS.....	10
7. SETTINGS.....	11
8. BEFORE FIRST USE.....	14
9. DAILY USE.....	15
10. HINTS AND TIPS.....	17
11. CARE AND CLEANING.....	19
12. TROUBLESHOOTING.....	22
13. TECHNICAL INFORMATION.....	26
14. ENVIRONMENTAL CONCERNS.....	27

FOR PERFECT RESULTS

Thank you for choosing this AEG product. We have created it to give you impeccable performance for many years, with innovative technologies that help make life simpler – features you might not find on ordinary appliances. Please spend a few minutes reading to get the very best from it.

Visit our website to:



Get usage advice, brochures, trouble shooter, service and repair information:
www.aeg.com/support



Register your product for better service:
www.registeraeg.com



Buy Accessories, Consumables and Original spare parts for your appliance:
www.aeg.com/shop

CUSTOMER CARE AND SERVICE

Always use original spare parts.

When contacting our Authorised Service Centre, ensure that you have the following data available: Model, PNC, Serial Number.

The information can be found on the rating plate.

 Warning / Caution-Safety information

 General information and tips

 Environmental information

Subject to change without notice.

1. SAFETY INFORMATION

Before the installation and use of the appliance, carefully read the supplied instructions. The manufacturer is not

responsible for any injuries or damage that are the result of incorrect installation or usage. Always keep the instructions in a safe and accessible location for future reference.

1.1 Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children between 3 and 8 years of age and persons with very extensive and complex disabilities shall be kept away from the appliance unless continuously supervised.
- Children of less than 3 years of age should be kept away from the appliance unless continuously supervised.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Keep detergents away from children.
- Keep children and pets away from the appliance when the door is open.
- Children shall not carry out cleaning and user maintenance of the appliance without supervision.

1.2 General Safety

- This appliance is for cleaning household-type dishes and tableware only.
- This appliance is designed for single household domestic use in an indoor environment.
- This appliance may be used in, offices, hotel guest rooms, bed & breakfast guest rooms, farm guest houses and other similar accommodation where such use does not exceed (average) domestic usage levels.
- Do not change the specification of this appliance.

- The operating water pressure (minimum and maximum) must be between 0.5 (0.05) / 10 (1.0) bar (MPa)
- Follow the maximum number of 14 place settings.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Authorised Service Centre or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- **WARNING:** Knives and other utensils with sharp points must be loaded in the basket with their points down or placed in a horizontal position.
- Do not leave the appliance with the open door unattended to avoid stepping accidentally onto it.
- Before any maintenance operation, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the socket.
- Do not use high pressure water sprays and/or steam to clean the appliance.
- If the appliance has ventilation openings in the base, they must not be covered e.g. by a carpet.
- The appliance is to be connected to the water mains using the new supplied hose-sets. Old hose sets must not be reused.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

2.1 Installation



WARNING!

Only a qualified person must install this appliance.

- Remove all the packaging.
- Do not install or use a damaged appliance.
- Follow the installation instructions supplied with the appliance.
- Always take care when moving the appliance as it is heavy. Always use safety gloves and enclosed footwear.
- Do not install or use the appliance where the temperature is less than 0 °C.
- Install the appliance in a safe and suitable place that meets installation requirements.

2.2 Electrical connection



WARNING!

Risk of fire and electric shock.

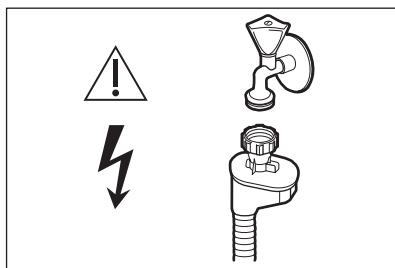
- Warning: this appliance is designed to be installed / connected to a grounding connection in the building.
- Make sure that the parameters on the rating plate are compatible with the electrical ratings of the mains power supply.
- Always use a correctly installed shockproof socket.
- Do not use multi-plug adapters and extension cables.
- Make sure not to cause damage to the mains plug and to the mains cable. Should the mains cable need to

be replaced, this must be carried out by our Authorised Service Centre.

- Connect the mains plug to the mains socket only at the end of the installation. Make sure that there is access to the mains plug after the installation.
- Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.
- This appliance is fitted with a 13 A mains plug. If it is necessary to change the mains plug fuse, use only a 13 A ASTA (BS 1362) fuse (UK and Ireland only).

2.3 Water connection

- Do not cause damage to the water hoses.
- Before connection to new pipes, pipes not used for a long time, where repair work has been carried out or new devices fitted (water meters, etc.), let the water flow until it is clean and clear.
- Ensure that there are no visible water leaks during and after the first use of the appliance.
- The water inlet hose has a safety valve and a sheath with an inner mains cable.



WARNING!

Dangerous voltage.

- If the water inlet hose is damaged, immediately close the water tap and disconnect the mains plug from the mains socket. Contact the Authorised Service Centre to replace the water inlet hose.

2.4 Use

- Do not put flammable products or items that are wet with flammable products in, near or on the appliance.
- Dishwasher detergents are dangerous. Follow the safety instructions on the detergent packaging.
- Do not drink and play with the water in the appliance.
- Do not remove the dishes from the appliance until the programme is complete. Some detergent may remain on the dishes.
- Do not store items or apply pressure on the open door of the appliance.
- The appliance can release hot steam if you open the door while a programme operates.

2.5 Service

- To repair the appliance contact the Authorised Service Centre. Use original spare parts only.
- Please note that self-repair or non-professional repair can have safety consequences and might void the guarantee.
- The following spare parts will be available for 7 years after the model has been discontinued: motor, circulation and drain pump, heaters and heating elements, including heat pumps, piping and related equipment including hoses, valves, filters and aquastops, structural and interior parts related to door assemblies, printed circuit boards, electronic displays, pressure switches, thermostats and sensors, software and firmware including reset software. Please note that some of these spare parts are only available to professional repairers, and that not all spare parts are relevant for all models.
- The following spare parts will be available for 10 years after the model has been discontinued: door hinge and seals, other seals, spray arms, drain filters, interior racks and plastic peripherals such as baskets and lids.
- Concerning the lamp(s) inside this product and spare part lamps sold

separately: These lamps are intended to withstand extreme physical conditions in household appliances, such as temperature, vibration, humidity, or are intended to signal information about the operational status of the appliance. They are not intended to be used in other applications and are not suitable for household room illumination.

2.6 Disposal

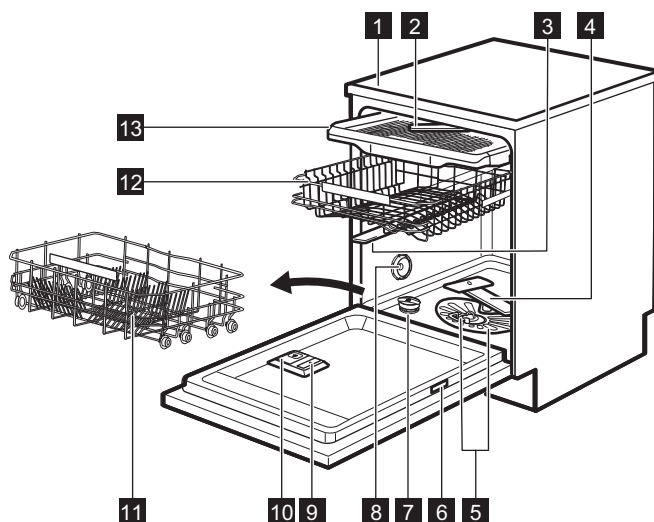


WARNING!

Risk of injury or suffocation.

- Disconnect the appliance from the mains supply.
- Cut off the mains cable and discard it.
- Remove the door catch to prevent children and pets to get closed in the appliance.

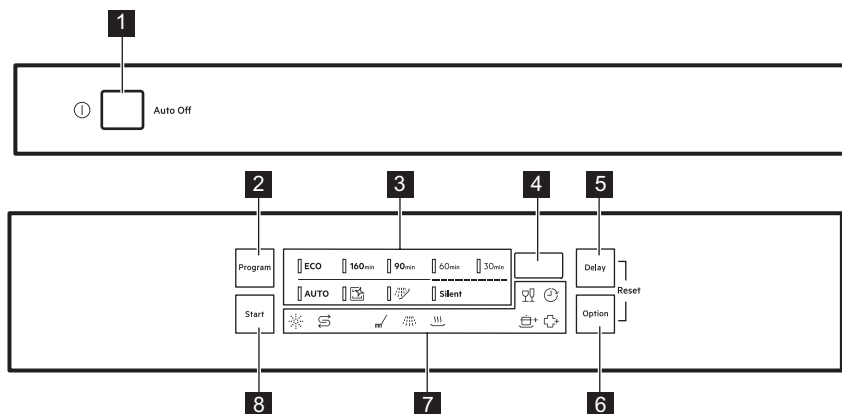
3. PRODUCT DESCRIPTION



- 1** Worktop
- 2** Ceiling spray arm
- 3** Upper spray arm
- 4** Lower spray arm
- 5** Filters
- 6** Rating plate
- 7** Salt container

- 8** Air vent
- 9** Rinse aid dispenser
- 10** Detergent dispenser
- 11** Lower basket
- 12** Upper basket
- 13** Cutlery drawer

4. CONTROL PANEL



- | | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 On/off button | 6 Option touch button |
| 2 Program touch button | 7 Indicators |
| 3 Programme indicators | 8 Start touch button |
| 4 Display | |
| 5 Delay touch button | |

4.1 Indicators

Indicator	Description
	Salt indicator. It is on when the salt container needs refilling. It is always off while the programme operates.
	Rinse aid indicator. It is on when the rinse aid dispenser needs refilling. It is always off while the programme operates.
	Washing phase indicator. It is on when the washing phase operates.
	Rinsing phase indicator. It is on when the rinsing phase operates.
	Drying phase indicator. It is on when you select a programme with the drying phase. It flashes when the drying phase operates.
	Delay indicator. It is on when you set the delay start.
	GlassCare indicator.
	ExtraPower indicator.
	ExtraHygiene indicator.

5. PROGRAMMES

The order of the programmes in the table may not reflect their sequence on the control panel.

Programme	Dishwasher load	Degree of soil	Programme phases	Options
ECO ¹⁾	Crockery, cutlery, pots, pans	Normal, lightly dried-on	• Prewash • Dishwashing 50 °C • Intermediate rinse • Final rinse 55 °C • Drying • AirDry ²⁾	• ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
160min	Crockery, cutlery, pots, pans	Normal to heavy, dried-on	• Prewash • Dishwashing 60 °C • Intermediate rinse • Final rinse 60 °C • Drying • AirDry ²⁾	• ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
90min	Crockery, cutlery, pots, pans	Normal, lightly dried-on	• Dishwashing 60 °C • Intermediate rinse • Final rinse 55 °C • Drying • AirDry ²⁾	• ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
60min	Crockery, cutlery	Fresh, lightly dried-on	• Dishwashing 60 °C • Intermediate rinse • Final rinse 50 °C • AirDry ²⁾	• ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
30min	Crockery, cutlery	Fresh	• Dishwashing 50 °C • Intermediate rinse • Final rinse 45 °C • AirDry ²⁾	• ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
AUTO ³⁾	Crockery, cutlery, pots, pans	All	• Prewash • Dishwashing 50 - 60 °C • Intermediate rinse • Final rinse 60 °C • Drying • AirDry ²⁾	
 ⁴⁾	None	Cleaning the appliance interior	• Cleaning 70 °C • Intermediate rinse • Final rinse • AirDry ²⁾	
 ⁵⁾	All	All	• Prewash	

Programme	Dishwasher load	Degree of soil	Programme phases	Options
Silent ⁶⁾	Crockery, cutlery	Normal soil	• Prewash • Dishwashing 60 °C • Intermediate rinse • Final rinse 50 °C • Drying • AirDry ²⁾	

¹⁾ This programme offers the most efficient use of water and energy consumption for crockery and cutlery with normal soil. This is the standard programme for test institutes. This programme is used to assess compliance with the Ecodesign Commission Regulation (EU) 2019/2022.

²⁾ Automatic door opening during the drying phase. Refer to "Settings".

³⁾ The appliance senses the degree of soil and the quantity of items in the baskets. It automatically adjusts the temperature and the quantity of water, the energy consumption and the programme duration.

⁴⁾ This programme is designed to clean the inside of the appliance effectively and efficiently. It removes limescale and grease buildup. The programme should be run at least once every 2 months with a descaler or a cleaning product designed for dishwashers and without any load.

⁵⁾ With this programme, you can quickly rinse off food remains from dishes and prevent odours forming in the appliance. Do not use detergent with this programme.

⁶⁾ This is the most silent programme. The wash pump works at a very low speed to reduce the noise generated by the appliance. Due to the low speed, the programme duration is long.

5.1 Consumption values

Programme ¹⁾²⁾	Water (l)	Energy (kWh)	Duration (min)
ECO	11.0	0.746	240
160_{min}	11.9	1.210	160
90_{min}	11.9	1.110	90
60_{min}	11.8	0.970	60
30_{min}	11.0	0.620	30
AUTO	12.1	1.220	170
	10.6	0.710	60
	5.0	0.010	15
Silent	11.9	0.980	256

¹⁾ The pressure and the temperature of the water, the variations of the mains supply, the options, the quantity of dishes and the degree of soil can change the values.

²⁾ The values for programmes other than ECO are indicative only.

5.2 Information for test institutes

To receive the necessary information for conducting performance tests (e.g. according to: EN60436), send an email to:

info.test@dishwasher-production.com

In your request, include the product number code (PNC) from the rating plate.

For any other questions regarding your dishwasher, refer to the service book provided with your appliance.

6. OPTIONS



Desired options must be activated every time before you start a programme. It is not possible to activate or deactivate options while a programme is running.



The option button toggles between the available options and their possible combinations.



Not all options are compatible with each other. If you select non compatible options, the appliance automatically deactivates one or more of them. Only the indicators of the still active options are on.



If an option is not applicable to a programme, the related indicator is off or it flashes quickly for a few seconds and then goes out.



Activating options can affect the water and energy consumption as well as the programme duration.

prevents rapid changes in the dishwashing temperature of the selected programme and reduces it to 45 °C.

How to activate GlassCare

Press **Option** until the indicator  is on. The display shows the updated programme duration.

6.2 ExtraPower

This option improves the dishwashing results of the selected programme. It increases the wash temperature and duration.

How to activate ExtraPower

Press **Option** until the indicator  is on. The display shows the updated programme duration.

6.3 ExtraHygiene

This option provides better cleaning results by keeping the temperature between 65 and 70 °C for at least 10 minutes during the last rinsing phase.

How to activate ExtraHygiene

Press **Option** until the indicator  is on. The display shows the updated programme duration.

6.1 GlassCare

This option protects a delicate load, glassware in particular, from damaging. It

7. SETTINGS

7.1 Programme selection mode and user mode

When the appliance is in programme selection mode it is possible to set a programme and to enter user mode.

Settings available in the user mode:

- The level of water softener according to the water hardness.
- The level of rinse aid according to the required dosage.
- Activation or deactivation of the AirDry.

As the appliance stores the saved settings, there is no need to configure it before every cycle.

How to set the programme selection mode

The appliance is in programme selection mode when the programme indicator

ECO is on and the display shows the programme duration.

After activation, the appliance is in programme selection mode by default. If not, set the programme selection mode the following way:

Press and hold simultaneously **Delay** and **Option** until the appliance is in programme selection mode.

How to enter user mode

Make sure the appliance is in programme selection mode.

To enter user mode, press and hold simultaneously **Delay** and **Option** until the indicators **ECO**, **160min** and **90min** flash and the display is blank.

7.2 The water softener

The water softener removes minerals from the water supply, which would have a negative effect on the washing results and on the appliance.

The higher the content of these minerals, the harder your water is. Water hardness is measured in equivalent scales.

The water softener should be adjusted according to the hardness of the water in your area. Your local water authority can advise you on the hardness of the water in your area. Set the right level of the water softener to assure good washing results.

Water hardness

German de-grees (°dH)	French de-grees (°fH)	mmol/l	Clarke de-grees	Water softener level
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3

German de-grees (°dH)	French de-grees (°fH)	mmol/l	Clarke de-grees	Water softener level
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 2)

- 1) Factory setting.
2) Do not use salt at this level.

Regardless of the type of detergent used, set the proper water hardness level to keep the salt refill indicator active.



Multi-tabs containing salt are not effective enough to soften hard water.

Regeneration process

For the correct water softener operation, the resin of the softener device needs to be regenerated regularly. This process is automatic and is the part of the normal dishwasher operation.

When the prescribed quantity of water (see values in the table) has been used since the previous regeneration process, a new regeneration process will be initiated between the final rinse and the programme end.

Water softener level	Amount of water (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

In case of the high water softener setting, it may occur also in the middle of the

programme, before the rinse (twice during a programme). Regeneration initiation has no impact on the cycle duration, unless it occurs in the middle of a programme or at the end of a programme with a short drying phase. In such cases, the regeneration prolongs the total duration of a programme by additional 5 minutes.

Subsequently, the rinsing of the water softener that lasts 5 minutes may begin in the same cycle or at the beginning of the next programme. This activity increases the total water consumption of a programme by additional 4 litres and the total energy consumption of a programme by additional 2 Wh. The rinsing of the softener ends with a complete drain.

Each performed softener rinse (possible more than one in the same cycle) may prolong the programme duration by another 5 minutes when it occurs at any point at the beginning or in the middle of a programme.



All the consumption values mentioned in this section are determined in line with the currently applicable standard in laboratory conditions with water hardness 2.5mmol/L (water softener: level 3) according to the regulation: 2019/2022 .

The pressure and the temperature of water as well as the variations of the mains supply can change the values.

How to set the water softener level

Make sure the appliance is in user mode.

1. Press **Program**.
 - The indicator **ECO** still flashes.
 - The remaining indicators are off.
 - The display shows the current setting: e.g. **5 L** = level 5.
2. Press **Program** repeatedly to change the setting.
3. Press the on/off button to confirm the setting.

7.3 The rinse aid level

The rinse aid helps to dry the dishes without streaks and stains. It is automatically released during the hot rinse phase.

You can set the released quantity of rinse aid between level 1 (minimum quantity) and level 6 (maximum quantity). Factory setting: level 4.

When the rinse aid chamber is empty, the rinse aid indicator is on, notifying to refill rinse aid. If the drying results are satisfactory while using multi-tablets only, you can deactivate the dispenser and the indicator. However, for the best drying performance, always use rinse aid and keep the rinse aid indicator active.

To deactivate the rinse aid dispenser and indicator, set the level of rinse aid to 0.

How to set the rinse aid level

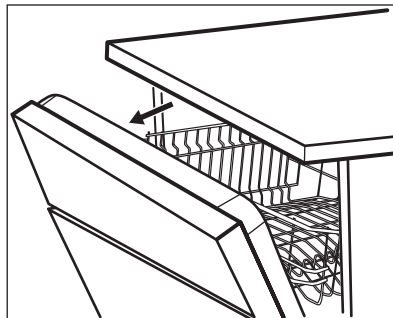
Make sure the appliance is in user mode.

1. Press **Start**.
 - The indicator **160min** still flashes.
 - The remaining indicators are off.
 - The display shows the current setting: e.g. **4A** = level 4.
2. Press **Start** repeatedly to change the setting.
3. Press the on/off button to confirm the setting.

7.4 AirDry

AirDry improves the drying results with less energy consumption. The appliance

door opens automatically during the drying phase and remains ajar.



AirDry is automatically activated with all programmes other than  (if applicable).

The duration of the drying phase and the door opening time vary depending on the selected programme and options.

When AirDry opens the door, the display shows the remaining time of the running programme.



CAUTION!

Do not try to close the appliance door within 2 minutes after automatic opening. This can cause damage to the appliance. If, afterwards, the door is closed for at least 3 minutes, the running programme ends.



CAUTION!

If children have access to the appliance, we advise to deactivate AirDry. The automatic opening of the door may pose a danger.

How to deactivate AirDry

Make sure the appliance is in user mode.

1. Press **Delay**.
 - The indicator **90min** still flashes.
 - The remaining indicators are off.
 - The display shows the current setting:
 -  = AirDry is deactivated.

- $I \square$ = AirDry is activated.
- 2. Press Delay to change the setting.

8. BEFORE FIRST USE

1. **Make sure that the current level of the water softener agrees with the hardness of the water supply. If not, adjust the level of the water softener.**
2. Fill the salt container.
3. Fill the rinse aid dispenser.
4. Open the water tap.
5. Start a programme to remove any processing residuals that can still be inside the appliance. Do not use detergent and do not put dishes in the baskets.

After starting the programme, the appliance recharges the resin in the water softener for up to 5 minutes. The washing phase starts only after this procedure is complete. The procedure is repeated periodically.

8.1 The salt container



CAUTION!

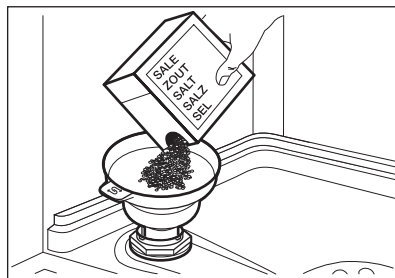
Use rough salt designed for dishwashers only. Fine salt increases the risk of corrosion.

The salt is used to recharge the resin in the water softener and to assure good washing results in daily use.

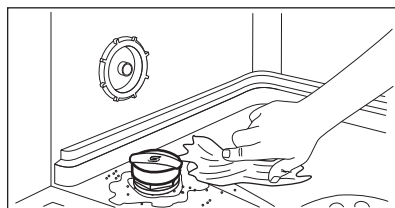
How to fill the salt container

1. Turn the cap of the salt container counterclockwise and remove it.
2. Put 1 litre of water in the salt container (only for the first time).
3. Fill the salt container with dishwasher salt (until it is full).

3. Press the on/off button to confirm the setting.



4. Carefully shake the funnel by its handle to get the last granules inside.
5. Remove the salt around the opening of the salt container.



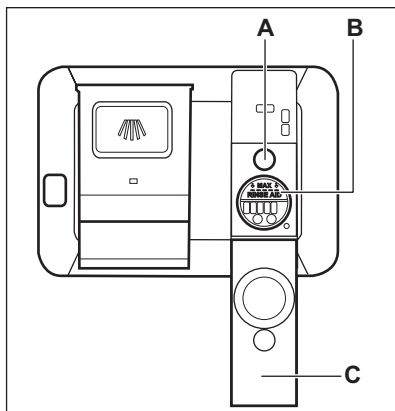
6. Turn the cap of the salt container clockwise to close the salt container.



CAUTION!

Water and salt can come out of the salt container when you fill it. After you fill the salt container, immediately start the shortest programme to prevent corrosion. Do not put dishes in the baskets.

8.2 How to fill the rinse aid dispenser



CAUTION!

The compartment (B) is for rinse aid only. Do not fill it with detergent.



CAUTION!

Only use rinse aid designed specifically for dishwashers.

1. Open the lid (C).
2. Fill the dispenser (B) until the rinse aid reaches the marking "MAX".
3. Remove the spilled rinse aid with an absorbent cloth to prevent excessive foam formation.
4. Close the lid. Make sure that the lid locks into position.



Fill the rinse aid dispenser when the indicator (A) is clear.

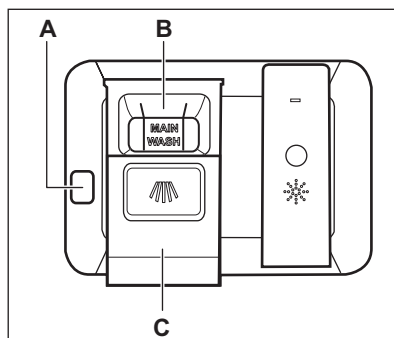
9. DAILY USE

1. Open the water tap.
2. Press the on/off button to activate the appliance.

Make sure that the appliance is in programme selection mode.

- If the salt indicator is on, fill the salt container.
 - If the rinse aid indicator is on, fill the rinse aid dispenser.
3. Load the baskets.
 4. Add the detergent.
 5. Set and start a programme suitable for the type of load and the degree of soil.

9.1 Using the detergent



CAUTION!

Only use detergent specifically designed for dishwashers.

1. Press the release button (A) to open the lid (C).
2. Put the detergent (gel, powder or tablets) in the compartment (B).
3. If the programme has a prewash phase, put a small quantity of

detergent on the inner part of the appliance door.

4. Close the lid. Make sure that the lid locks into position.

 For information about the detergent dosage, refer to the manufacturer's instructions on the packaging of the product. Usually, 20 - 25 ml of gel detergent is adequate for washing a load with normal soil.

 The upper ends of the two vertical ribs inside the compartment (**B**) indicate the maximum level for filling the dispenser with gel (max. 30ml).

9.2 Setting and starting a programme

Starting a programme

1. Press the on/off button to activate the appliance. Make sure that the appliance is in programme selection mode and the door is closed.
2. Press **Program** again and again until the indicator of the desired programme is on.

The display shows the programme duration.

3. Set the applicable options.
4. Press **Start** to start the programme.
 - The indicator of the running phase is on.
 - The programme duration starts to decrease with steps of 1 minute.

Starting a programme with delay start

1. Set a programme.
2. Press **Delay** repeatedly until the display shows the desired delay time (from 1 to 24 hours).
3. Press **Start** to begin the countdown.
 - The indicator  is on.
 - The remaining time counts down in hours. The final hour is displayed in minutes.

When the countdown is completed, the programme starts and the indicator of the running phase is on. The indicator  is off.

Opening the door while the appliance operates

Opening the door while a programme is running stops the appliance. It may affect the energy consumption and the programme duration. After closing the door, the appliance continues from the point of interruption.

 If the door is opened for more than 30 seconds during the drying phase, the running programme ends. It does not happen if the door is opened by AirDry function.

 Do not try to close the appliance door within 2 minutes after AirDry automatically opens it as this may cause damage to the appliance. If, afterwards, the door is closed for at least 3 minutes, the running programme ends.

Cancelling the delay start while the countdown operates

When you cancel the delay start you have to set the programme and options again.

Press simultaneously **Delay** and **Option** until the appliance is in programme selection mode.

Cancelling the programme

Press and hold simultaneously **Delay** and **Option** until the appliance is in programme selection mode. Make sure that there is detergent in the detergent dispenser before you start a new programme.

End of the programme

When the programme is complete, the Auto Off function switches the appliance off automatically.

All buttons are inactive except for the on/off button.

Close the water tap.

The Auto Off function

This function decreases energy consumption by deactivating

automatically the appliance when it is not operating.

The function comes into operation:

- When the programme is complete.
- After 5 minutes if a programme was not started.

10. HINTS AND TIPS

10.1 General

Follow the hints below to ensure optimal cleaning and drying results in daily use and to protect the environment.

- Washing dishes in the dishwasher as instructed in the user manual usually consumes less water and energy than washing dishes by hand.
- Load the dishwasher to its full capacity to save water and energy. For best cleaning results, arrange items in the baskets as instructed in the user manual and do not overload the baskets.
- Do not pre-rinse dishes by hand. It increases the water and energy consumption. When needed, select a programme with a prewash phase.
- Remove larger residues of food from the dishes and empty cups and glasses before putting them inside the appliance.
- Soak or slightly scour cookware with firmly cooked-on or baked-on food before washing it in the appliance.
- Make sure that items in the baskets do not touch or cover each other. Only then can the water completely reach and wash the dishes.
- You can use dishwasher detergent, rinse aid and salt separately or you can use the multi-tablets (e.g. "All in 1"). Follow the instructions on the packaging.
- Select a programme according to the type of load and the degree of soil.

ECO offers the most efficient use of water and energy consumption.

- To prevent limescale buildup inside the appliance:
 - Refill the salt container whenever necessary.
 - Use the recommended dosage of the detergent and rinse aid.
 - Make sure that the current level of the water softener agrees with the hardness of the water supply.
 - Follow the instructions in the chapter "**Care and cleaning**".

10.2 Using salt, rinse aid and detergent

- Only use salt, rinse aid and detergent designed for dishwasher. Other products can cause damage to the appliance.
- In areas with hard and very hard water, we recommend to use basic dishwasher detergent (powder, gel, tablets containing no additional agents), rinse aid and salt separately for optimal cleaning and drying results.
- Detergent tablets do not fully dissolve with short programmes. To prevent detergent residues on the tableware, we recommend that you use tablets with long programmes.
- Always use the correct quantity of detergent. Insufficient dosage of detergent can result in poor cleaning results and hard-water filming or spotting on the items. Using too much detergent with soft or softened water results in detergent residues on the dishes. Adjust the amount of

- detergent based on the water hardness. Refer to the instructions on the detergent packaging.
- Always use the correct quantity of rinse aid. Insufficient dosage of rinse aid decreases the drying results. Using too much rinse aid results in bluish layers on the items.
 - Make sure that the water softener level is correct. If the level is too high, the increased quantity of salt in the water might result in rust on cutlery.

10.3 What to do if you want to stop using multi-tablets

Before you start to use separately detergent, salt and rinse aid, complete the following steps:

1. Set the highest level of the water softener.
2. Make sure that the salt and rinse aid containers are full.
3. Start the shortest programme with a rinsing phase. Do not add detergent and do not put dishes in the baskets.
4. When the programme is complete, adjust the water softener according to the water hardness in your area.
5. Adjust the released quantity of rinse aid.

10.4 Loading the baskets

- Always use the whole space of the baskets.
- Use the appliance to wash dishwasher-safe items only.
- Do not wash in the appliance items made of wood, horn, aluminium, pewter and copper as they could crack, warp, get discoloured or pitted.
- Do not wash in the appliance items that can absorb water (sponges, household cloths).
- Put hollow items (cups, glasses and pans) with the opening facing downwards.

- Make sure that glass items do not touch each other.
- Put light items in the upper basket. Make sure that the items do not move freely.
- Put cutlery and small items in the cutlery drawer.
- Move the upper basket upwards to accommodate large items in the lower basket.
- Make sure that the spray arms can move freely before you start a programme.

10.5 Before starting a programme

Before you start the selected programme, make sure that:

- The filters are clean and correctly installed.
- The cap of the salt container is tight.
- The spray arms are not clogged.
- There is enough salt and rinse aid (unless you use multi-tablets).
- The arrangement of the items in the baskets is correct.
- The programme is suitable to the type of load and the degree of soil.
- The correct quantity of detergent is used.

10.6 Unloading the baskets

1. Let the tableware cool down before you remove it from the appliance. Hot items can be easily damaged.
2. First remove items from the lower basket, then from the upper basket.



After the programme is completed, water can still remain on the inside surfaces of the appliance.

11. CARE AND CLEANING



WARNING!

Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the main socket.



Dirty filters and clogged spray arms negatively affect the washing results. Check these elements regularly and, if necessary, clean them.

11.1 Internal cleaning

- Clean the appliance interior with a soft damp cloth.
- Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads, sharp tools, strong chemicals, scourer or solvents.
- Wipe clean the door, including the rubber gasket, once a week.
- To maintain the performance of your appliance, use a cleaning product designed for dishwashers at least once every two months. Carefully follow the instructions on the packaging of the product.
- Use the automatic cleaning programme for optimal cleaning results.
- Using short-duration programmes regularly can cause grease and limescale buildup inside the appliance. Run long-duration programmes at least twice a month to prevent the buildup.

11.2 Removal of foreign objects

Check the filters and the sump after each use of the dishwasher. Foreign objects (e.g. pieces of glass, plastic, bones or toothpicks, etc) decrease the cleaning performance and can cause damage to the drain pump.



CAUTION!

If unable to remove the foreign objects, contact an Authorised Service Centre.

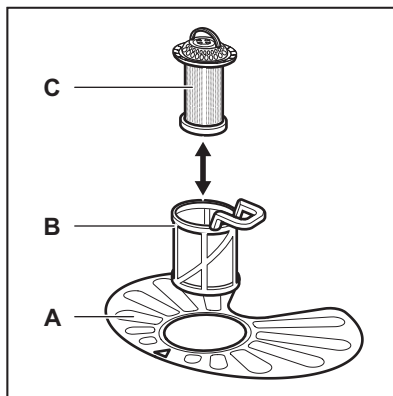
1. Disassemble the filters system as instructed in this chapter.
2. Remove any foreign objects manually.
3. Reassemble the filters as instructed in this chapter.

11.3 External cleaning

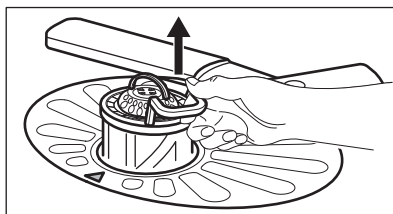
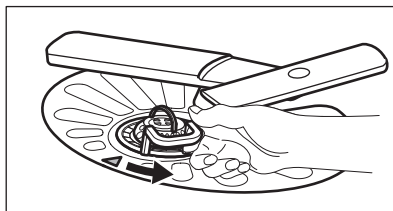
- Clean the appliance with a moist soft cloth.
- Only use neutral detergents.
- Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads or solvents.

11.4 Cleaning the filters

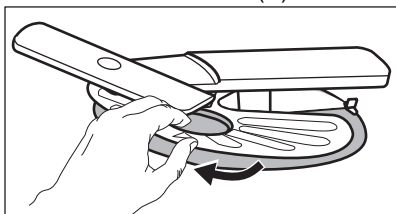
The filter system is made of 3 parts.



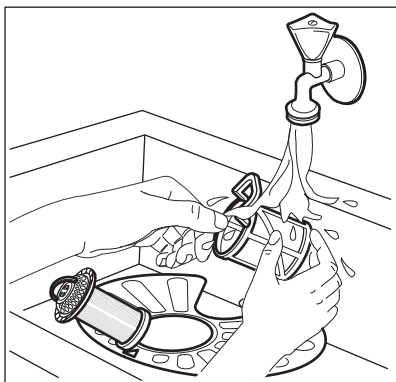
1. Turn the filter (B) counterclockwise and remove it.



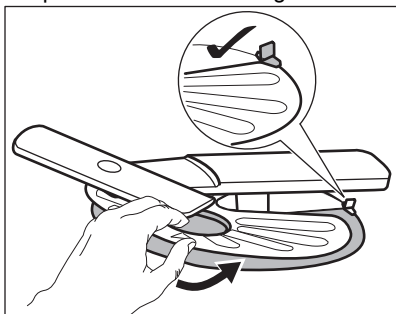
2. Remove the filter (C) out of filter (B).
3. Remove the flat filter (A).



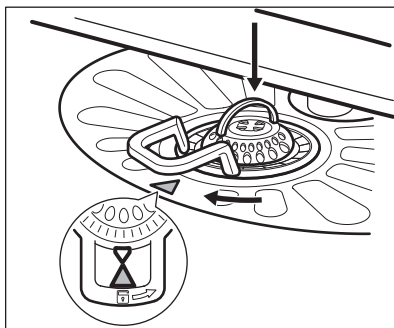
4. Wash the filters.



5. Make sure that there are no residues of food or soil in or around the edge of the sump.
6. Put back in place the flat filter (A). Make sure that it is correctly positioned under the 2 guides.



7. Reassemble the filters (B) and (C).
8. Put back the filter (B) in the flat filter (A). Turn it clockwise until it locks.



CAUTION!

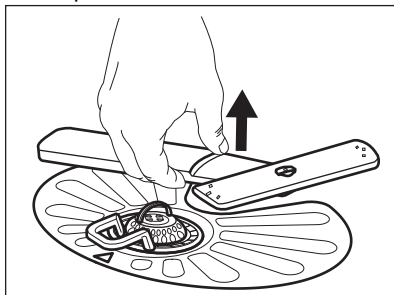
An incorrect position of the filters can cause bad washing results and damage to the appliance.

11.5 Cleaning the lower spray arm

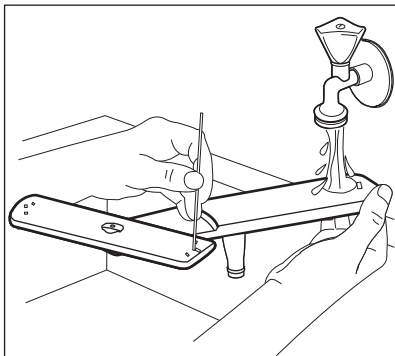
We recommend to clean the lower spray arm regularly to prevent soil from clogging the holes.

Clogged holes can cause unsatisfactory washing results.

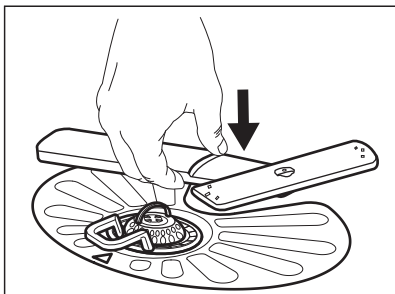
1. To remove the lower spray arm, pull it upwards.



2. Wash the spray arm under running water. Use a thin pointed tool, e.g. a toothpick, to remove particles of soil from the holes.



3. To install the spray arm back, press it downwards.

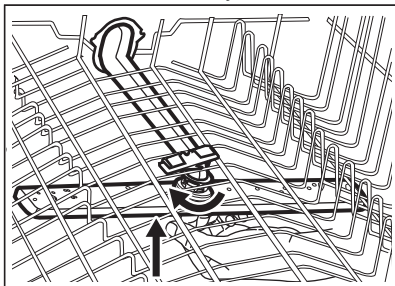


11.6 Cleaning the upper spray arm

We recommend to clean the upper spray arm regularly to prevent soil from clogging the holes.

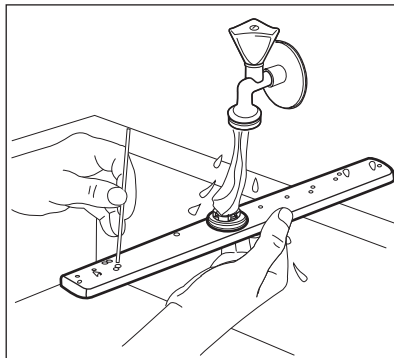
Clogged holes can cause unsatisfactory washing results.

1. Pull out the upper basket.
2. To detach the spray arm from the basket, press the spray arm upwards and simultaneously turn it clockwise.

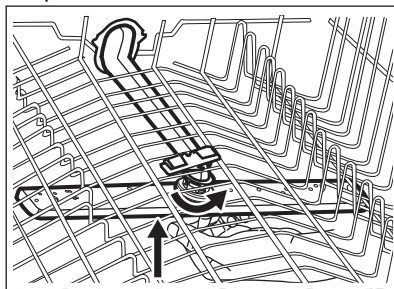


3. Wash the spray arm under running water. Use a thin pointed tool, e.g. a

toothpick, to remove particles of soil from the holes.



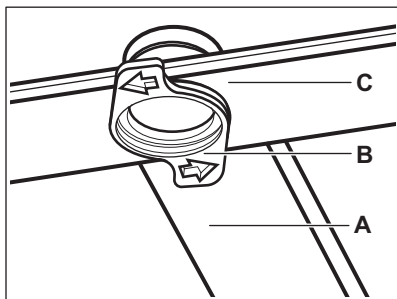
4. To install the spray arm back, press the spray arm upwards and simultaneously turn it counterclockwise until it locks into place.



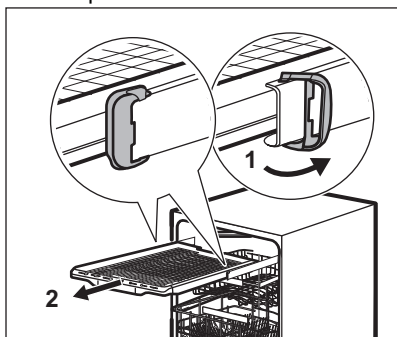
11.7 Cleaning the ceiling spray arm

We recommend to clean the ceiling spray arm regularly to prevent soil from clogging the holes. Clogged holes can cause unsatisfactory washing results.

The ceiling spray arm is placed on the ceiling of the appliance. The spray arm (C) is installed in the delivery tube (A) with the mounting element (B).



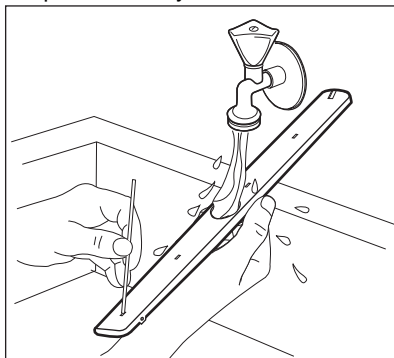
1. Release the stoppers on the sides of the sliding rails of the cutlery drawer and pull the drawer out.



2. Move the upper basket to the lowest level to reach the spray arm more easily.
3. To detach the spray arm (C) from the delivery tube (A), turn the mounting

element (B) counterclockwise and pull the spray arm downwards.

4. Wash the spray arm under running water. Use a thin pointed tool, e.g. a toothpick, to remove particles of soil from the holes. Run the water through the holes to wash soil particles away from the inside.



5. To install the spray arm (C) back, insert the mounting element (B) in the spray arm and fix it in the delivery tube (A) by turning it clockwise. Make sure that the mounting element locks into place.
6. Install the cutlery drawer on the sliding rails and block the stoppers.

12. TROUBLESHOOTING



WARNING!

Improper repair of the appliance may pose a danger to the safety of the user. Any repairs must be performed by qualified personnel.

The majority of problems that may occur can be solved without the need

to contact an Authorised Service Centre.

Refer to the below table for information on possible problems.

With some problems, the display shows an alarm code.

Problem and alarm code	Possible cause and solution
You cannot activate the appliance.	• Make sure that the mains plug is connected to the mains socket. • Make sure that there is no damaged fuse in the fuse box.
The programme does not start.	• Make sure that the appliance door is closed. • Press the start button. • If the delay start is set, cancel the setting or wait for the end of the countdown. • The appliance recharges the resin inside the water softener. The duration of the procedure is approximately 5 minutes.
The appliance does not fill with water. The display shows i10 or i11 .	• Make sure that the water tap is open. • Make sure that the pressure of the water supply is not too low. For this information, contact your local water authority. • Make sure that the water tap is not clogged. • Make sure that the filter in the inlet hose is not clogged. • Make sure that the inlet hose has no kinks or bends.
The appliance does not drain the water. The display shows i20 .	• Make sure that the sink spigot is not clogged. • Make sure that the interior filter system is not clogged. • Make sure that the drain hose has no kinks or bends.
The anti-flood device is on. The display shows i30 .	• Close the water tap. • Make sure that the appliance is correctly installed. • Make sure the baskets are loaded as instructed in the user manual.
Malfunction of the water level detection sensor. The display shows i41 - i44 .	• Make sure that the filters are clean. • Switch the appliance off and on.
Malfunction of the wash pump or the drain pump. The display shows i51 - i59 or i5A - i5F .	• Switch the appliance off and on.
The temperature of the water inside the appliance is too high or malfunction of the temperature sensor occurred. The display shows i61 or i69 .	• Make sure that the temperature of the inlet water does not exceed 60°C. • Switch the appliance off and on.
Technical malfunction of the appliance. The display shows iC0 or iC3 .	• Switch the appliance off and on.

Problem and alarm code	Possible cause and solution
The level of water inside the appliance is too high. The display shows iF1 .	• Switch the appliance off and on. • Make sure that the filters are clean. • Make sure that the outlet hose is installed at the right height above the floor. Refer to the installation instructions.
The appliance stops and starts more times during operation.	• It is normal. It provides optimal cleaning results and energy savings.
The programme lasts too long.	• If the delay start option is set, cancel the delay setting or wait for the end of the countdown. • Activating options can increase the programme duration.
The displayed programme duration is different than the duration in the consumption values table.	• The pressure and the temperature of the water, the variations of the mains supply, the options, the quantity of dishes and the degree of soil can change the programme duration.
The remaining time in the display increases and skips nearly to the end of the programme duration.	• This is not a defect. The appliance is working correctly.
Small leak from the appliance door.	• The appliance is not levelled. Loosen or tighten the adjustable feet (if applicable). • The appliance door is not centred on the tub. Adjust the rear foot (if applicable).
The appliance door is difficult to close.	• The appliance is not levelled. Loosen or tighten the adjustable feet (if applicable). • Parts of the tableware are protruding from the baskets.
The appliance door opens during the wash cycle.	• The AirDry function is activated. You can deactivate the function. Refer to "Settings".
Rattling or knocking sounds from the inside of the appliance.	• The tableware is not properly arranged in the baskets. Refer to basket loading leaflet. • Make sure that the spray arms can rotate freely.
The appliance trips the circuit-breaker.	• The amperage is insufficient to supply simultaneously all the appliances in use. Check the socket amperage and the capacity of the meter or turn off one of the appliances in use. • Internal electrical fault of the appliance. Contact an Authorised Service Centre.



Refer to **"Before first use"**, **"Daily use"**, or **"Hints and tips"** for other possible causes.

Once you have checked the appliance, deactivate and activate the appliance. If the problem occurs again, contact an Authorised Service Centre.

For alarm codes not described in the table, contact an Authorised Service Centre.



WARNING!

We do not recommend using the appliance until the problem has been completely fixed. Unplug the appliance and do not plug it in again until you are certain that it operates correctly.

12.1 The dishwashing and drying results are not satisfactory

Problem	Possible cause and solution
Poor washing results.	- Refer to "Daily use", "Hints and tips" and the basket loading leaflet. - Use more intensive washing programme. - Activate the ExtraPower option to improve the washing results of a selected programme. - Clean spray arm jets and filter. Refer to "Care and Cleaning".
Poor drying results.	- Tableware was left for too long inside the closed appliance. Activate the function AirDry to set the automatic opening of the door and to improve the drying performance. - There is no rinse aid or the dosage of rinse aid is not sufficient. Fill the rinse aid dispenser or set the dosage of rinse aid to a higher level. - The quality of the rinse aid can be the cause. - Always use rinse aid, even with multi-tablets. - Plastic items may need to be towel dried. - The programme does not have the drying phase. Refer to "Programmes overview".
There are whitish streaks or bluish layers on glasses and dishes.	- The released quantity of rinse aid is too high. Adjust the rinse aid dosage to a lower level. - The quantity of detergent is too high.
There are stains and dry water drops on glasses and dishes.	- The released quantity of rinse aid is not sufficient. Adjust the rinse aid dosage to a higher level. - The quality of the rinse aid can be the cause.
The interior of the appliance is wet.	This is not a defect of the appliance. Humidity condenses on the appliance walls.
Unusual foam during washing.	- Use the detergent designed specifically for dishwashers. - Use a detergent from a different manufacturer. - Do not pre-rinse dishes under running water.

Problem	Possible cause and solution
Traces of rust on cutlery.	- There is too much salt in the water used for washing. Refer to "The water softener". - Silver and stainless steel cutlery were placed together. Do not place silver and stainless steel items close together.
There are residues of detergent in the dispenser at the end of the programme.	- The detergent tablet was stuck in the dispenser and was not washed away by water. - Water cannot wash away the detergent from the dispenser. Make sure that the spray arms are not blocked or clogged. - Make sure that items in the baskets do not impede the lid of the detergent dispenser from opening.
Odours inside the appliance.	- Refer to "Internal cleaning". - Start the  programme with a descaler or a cleaning product designed for dishwashers.
Limescale deposits on the tableware, on the tub and on the inside of the door.	- The level of salt is low, check the refill indicator. - The cap of the salt container is loose. - Your tap water is hard. Refer to "The water softener". - Use salt and set regeneration of the water softener even when multi-functional tablets are used. Refer to "The water softener". - Start the  programme with a descaler designed for dishwashers. - If limescale deposits persist, clean the appliance with the suitable detergents. - Try a different detergent. - Contact the detergent manufacturer.
Dull, discoloured or chipped tableware.	- Make sure that only dishwasher-safe items are washed in the appliance. - Load and unload the basket carefully. Refer to the basket loading leaflet. - Place delicate items in the upper basket. - Activate the GlassCare option to ensure special care for glassware and delicate items.



Refer to **"Before first use"**, **"Daily use"**, or **"Hints and tips"** for other possible causes.

13. TECHNICAL INFORMATION

Dimensions	Width / height / depth (mm)	598 / 850 / 603
------------	-----------------------------	-----------------

Electrical connection ¹⁾	Voltage (V)	220 - 240
	Frequency (Hz)	50
Water supply pressure	bar (minimum and maximum)	0.5 - 10
	MPa (minimum and maximum)	0.05 - 1.0
Water supply	Cold water or hot water ²⁾	max 60 °C
Capacity	Place settings	14

¹⁾ Refer to the rating plate for other values.

²⁾ If the hot water comes from alternative source of energy (e.g. solar panels), use the hot water supply to decrease energy consumption.

13.1 Link to the EU EPREL database

The QR code on the energy label supplied with the appliance provides a web link to the registration of this appliance in the EU EPREL database. Keep the energy label for reference together with the user manual and all other documents provided with this appliance.

It is possible to find information related to the performance of the product in the EU

EPREL database using the link <https://eprel.ec.europa.eu> and the model name and product number that you can find on the rating plate of the appliance. Refer to the chapter "Product description".

For more detailed information about the energy label, visit www.theenergylabel.eu.

14. ENVIRONMENTAL CONCERNS

Recycle materials with the symbol . Put the packaging in relevant containers to recycle it. Help protect the environment and human health by recycling waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose of

appliances marked with the symbol  with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

CONTENIDO

1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD.....	29
2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.....	30
3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO.....	33
4. PANEL DE MANDOS.....	34
5. PROGRAMAS.....	35
6. OPCIONES.....	37
7. AJUSTES.....	38
8. ANTES DEL PRIMER USO.....	41
9. USO DIARIO.....	42
10. CONSEJOS.....	44
11. CARE AND CLEANING.....	46
12. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	50
13. INFORMACIÓN TÉCNICA.....	55
14. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES.....	55

PARA UNOS RESULTADOS PERFECTOS

Gracias por elegir este producto AEG. Lo hemos creado para brindarle un rendimiento impecable durante muchos años, con tecnologías innovadoras que lo ayudan a simplificar la vida, características que quizás no encuentre en los electrodomésticos comunes. Dedique unos minutos a leer este documento para sacarle el máximo partido.

Visite nuestro sitio web para:



Obtener consejos, folletos, soluciones a problemas e información de servicio y reparación:

www.aeg.com/support



Registrar su producto para recibir un mejor servicio:

www.registreaeg.com



Comprar accesorios, artículos de consumo y piezas de recambio originales para su aparato:

www.aeg.com/shop

ATENCIÓN AL CLIENTE Y SERVICIO

Le recomendamos que utilice recambios originales.

Cuando se ponga en contacto con nuestro Centro de servicio técnico, asegúrese de tener los siguientes datos disponibles: Modelo, código numérico del producto (PNC), número de serie.

La información se encuentra en la placa de características.

 Advertencia / Precaución - Información sobre seguridad

 Información general y consejos

 Información relativa al medioambiente

Salvo modificaciones.

1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

Antes de instalar y utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones facilitadas. El fabricante no se hace responsable de lesiones o daños producidos como resultado de una instalación o un uso incorrectos. Conserve siempre estas instrucciones en lugar seguro y accesible para futuras consultas.

1.1 Seguridad de niños y personas vulnerables

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con las instrucciones o la supervisión sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y comprendan los riesgos.
- Es necesario mantener alejados del aparato a los niños de entre 3 y 8 años, así como a las personas con minusvalías importantes y complejas, salvo que estén bajo supervisión continua.
- Es necesario mantener alejados del aparato a los niños de menos de 3 años salvo que estén bajo supervisión continua.
- Es necesario vigilar a los niños para que no jueguen con el aparato.
- Mantenga los detergentes fuera del alcance de los niños.
- Mantenga a los niños y mascotas alejados del aparato cuando la puerta se encuentre abierta.
- La limpieza y mantenimiento de usuario del producto no podrán ser realizados por niños sin supervisión.

1.2 Instrucciones generales de seguridad

- Este electrodoméstico está diseñado únicamente para limpiar vajilla y utensilios domésticos.

- Este aparato está diseñado para uso doméstico en interiores.
- Este aparato se puede utilizar en oficinas, habitaciones de hotel, habitaciones de Bed&Breakfast, casas de campo y otros alojamientos similares donde dicho uso no exceda (en promedio) los niveles de uso doméstico.
- No cambie las especificaciones de este aparato.
- La presión del suministro de agua para el funcionamiento del aparato (mínima y máxima) debe estar entre 0.5 (0.05) / 10 (1.0) bares (MPa)
- Coloque el máximo número de 14 cubiertos.
- Si el cable de alimentación sufre algún daño, el fabricante, su servicio técnico autorizado o un profesional tendrán que cambiarlo para evitar riesgos.
- ADVERTENCIA: Los cuchillos y otros utensilios con puntas afiladas deben colocarse en el cesto con las puntas hacia abajo o en posición horizontal.
- No deje la puerta del lavavajillas abierta ya que se podría tropezar con ella.
- Antes de realizar tareas de mantenimiento, apague el aparato y desenchúfelo de la toma de corriente.
- No utilice agua pulverizada a alta presión ni vapor para limpiar el aparato.
- Si el aparato tiene orificios de ventilación en la base, no deben cubrirse, por ejemplo con una alfombra.
- El aparato debe conectarse a la toma de agua utilizando el juego nuevo de tubos que se facilita. No deben reutilizarse los tubos antiguos.

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

2.1 Instalación



ADVERTENCIA!

Sólo un técnico cualificado puede instalar el aparato.

- Retire todo el embalaje.
- No instale ni utilice un aparato dañado.
- Siga las instrucciones de instalación suministradas con el aparato.
- Tenga cuidado al mover el aparato, porque es pesado. Utilice siempre guantes de protección y calzado cerrado.
- No instale ni utilice el aparato en lugares con temperaturas inferiores a 0 °C.

- Instale el aparato en un lugar seguro y adecuado que cumpla los requisitos de instalación.

2.2 Conexión eléctrica



ADVERTENCIA!

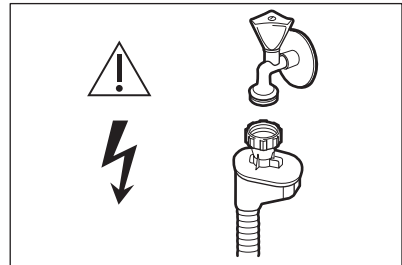
Riesgo de incendios y descargas eléctricas.

- Advertencia: este aparato está diseñado para instalarse/conectarse a una toma de tierra del edificio.
- Asegúrese de que los parámetros de la placa de características son compatibles con los valores eléctricos del suministro eléctrico.
- Utilice siempre una toma con aislamiento de conexión a tierra correctamente instalada.
- No utilice adaptadores de enchufes múltiples ni cables prolongadores.
- Asegúrese de no provocar daños en el enchufe ni en el cable de red. Si es necesario cambiar el cable de alimentación del aparato, debe hacerlo el centro de servicio técnico autorizado.
- Conecte el enchufe a la toma de corriente únicamente cuando haya terminado la instalación. Asegúrese de tener acceso al enchufe del suministro de red una vez finalizada la instalación.
- No desconecte el aparato tirando del cable de conexión a la red. Tire siempre del enchufe.
- Este aparato se suministra con un enchufe de 13 A. Si fuera necesario cambiar el fusible del enchufe, use exclusivamente un fusible ASTA (BS 1362) de 13 A (solo para RU e Irlanda).

2.3 Conexión de agua

- No provoque daños en los tubos de agua.
- Antes de conectar a nuevas tuberías o tuberías que no se hayan usado durante mucho tiempo, o donde se hayan realizado trabajos o se hayan conectado dispositivos nuevos (contadores de agua, por ejemplo), deje correr el agua hasta que esté limpia.

- Asegúrese de que no haya fugas de agua visibles durante y después del primer uso del aparato.
- La manguera de entrada de agua tiene una válvula de seguridad y un revestimiento con un cable interno de conexión a la red.



ADVERTENCIA!

Voltaje peligroso.

- Si la manguera de entrada de agua está dañada, cierre la llave de agua y quite inmediatamente el enchufe de la toma de corriente. Póngase en contacto con el centro de servicio técnico autorizado para cambiar la manguera de entrada de agua.

2.4 Uso

- No coloque productos inflamables o artículos mojados con productos inflamables dentro, cerca o sobre el aparato.
- Los detergentes para lavavajillas son peligrosos. Siga las instrucciones de seguridad del envase del detergente.
- No beba agua ni juegue con el agua del aparato.
- No retire la vajilla del aparato hasta que finalice el programa. Puede quedar algo de detergente en los platos.
- No guarde los artículos ni ejerza presión sobre la puerta abierta del aparato.
- El aparato puede liberar vapor caliente si abre la puerta mientras está en marcha un programa.

2.5 Asistencia técnica

- Para reparar el aparato, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado. Utilice solamente piezas de recambio originales.

- Tenga en cuenta que la autorreparación o la reparación no profesional puede tener consecuencias de seguridad y podría anular la garantía.
- Las siguientes piezas de repuesto estarán disponibles durante 7 años después de que el modelo se haya retirado: motor, bomba de circulación y desagüe, calentadores y elementos de calentamiento, incluidas las bombas de calor, tuberías y equipos relacionados, incluidas las mangueras, válvulas, filtros y aquastops, piezas estructurales e interiores relacionadas con los conjuntos de puertas, placas de circuitos impresos, pantallas electrónicas, presostatos, termostatos y sensores, software y firmware, incluido el software de restablecimiento. Tenga en cuenta que algunas de estas piezas de recambio solo están disponibles para los reparadores profesionales, y que no todas las piezas de recambio son relevantes para todos los modelos.
- Los siguientes repuestos estarán disponibles durante 10 años después de que el modelo se haya retirado: bisagras y juntas de puertas, otras

juntas, brazos aspersores, filtros de desagüe, rejillas interiores y periféricos de plástico como cestas y tapas.

- En cuanto a la(s) bombilla(s) de este producto y las de repuesto vendidas por separado: Estas bombillas están destinadas a soportar condiciones físicas extremas en los aparatos domésticos, como la temperatura, la vibración, la humedad, o están destinadas a señalar información sobre el estado de funcionamiento del aparato. No están destinadas a utilizarse en otras aplicaciones y no son adecuadas para la iluminación de estancias domésticas.

2.6 Desecho

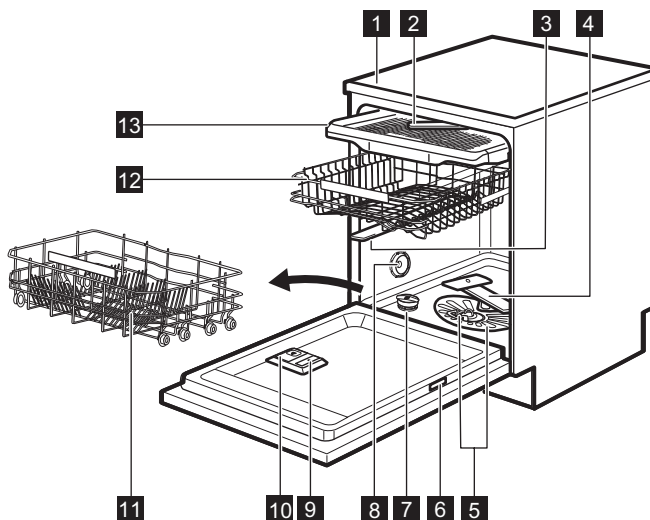


ADVERTENCIA!

Existe riesgo de lesiones o asfixia.

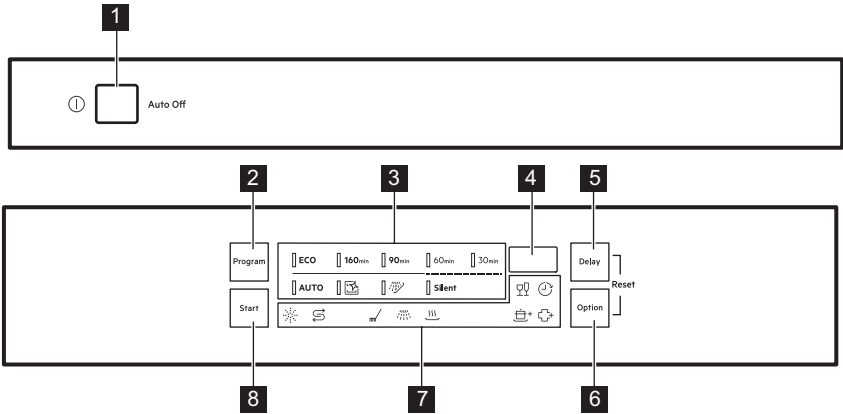
- Desconecte el aparato de la red.
- Corte el cable de conexión a la red y deséchelo.
- Retire el pestillo de la puerta para evitar que los niños y las mascotas queden encerrados en el aparato.

3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



- | | |
|--|---------------------------------------|
| 1 Encimera | 8 Ventilación |
| 2 Brazo aspersor superior | 9 Dosificador de abrillantador |
| 3 Brazo aspersor intermedio | 10 Dosificador de detergente |
| 4 Brazo aspersor inferior | 11 Cesto inferior |
| 5 Filtros | 12 Cesto superior |
| 6 Placa de características técnicas | 13 Cajón de cubiertos |
| 7 Depósito de sal | |

4. PANEL DE MANDOS



- 1

Botón de encendido/apagado
- 2

Program botón táctil
- 3

Indicadores de programa
- 4

Pantalla
- 5

Delay botón táctil
- 6

Option botón táctil
- 7

Indicadores
- 8

Start botón táctil

4.1 Indicadores

Indicador	Descripción
	Indicador de sal. Se enciende cuando hay que rellenar el depósito de sal. Siempre está apagado mientras el programa está en marcha.
	Indicador de abrillantador. Se enciende cuando hay que rellenar el dosificador de abrillantador. Siempre está apagado mientras el programa está en marcha.
	Indicador de la fase de lavado. Se enciende durante la fase de lavado.
	Indicador de fase de aclarado. Se enciende durante la fase de aclarado.
	Indicador de fase de secado. Se activa cuando hay un programa con la fase de secado seleccionado. Parpadea durante la fase de secado.
	Indicador de retardo. Se enciende cuando se activa el inicio diferido.
	Indicador GlassCare.
	Indicador ExtraPower.

Indicador	Descripción
	Indicador ExtraHygiene.

5. PROGRAMAS

El orden de los programas en la tabla puede ser diferente a su secuencia en el panel de control.

Programa	Carga del lavavajillas	Grado de suciedad	Fases del programa	Opciones
ECO ¹⁾	Vajilla, cubiertos, ollas y sartenes	Normal, ligeramente seco	• Prelavado • Lavavajillas a 50 °C • Aclarado intermedio • Aclarado final a 55 °C • Secado • AirDry ²⁾	• ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
160min	Vajilla, cubiertos, ollas y sartenes	Normales a pesados, secos	• Prelavado • Lavavajillas a 60 °C • Aclarado intermedio • Aclarado final a 60 °C • Secado • AirDry ²⁾	• ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
90min	Vajilla, cubiertos, ollas y sartenes	Normal, ligeramente seco	• Lavavajillas a 60 °C • Aclarado intermedio • Aclarado final a 55 °C • Secado • AirDry ²⁾	• ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
60min	Vajilla, cubtería	Frescos, ligeramente secos	• Lavavajillas a 60 °C • Aclarado intermedio • Aclarado final a 50 °C • AirDry ²⁾	• ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
30min	Vajilla, cubtería	Fresco	• Lavavajillas a 50 °C • Aclarado intermedio • Aclarado final a 45 °C • AirDry ²⁾	• ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
AUTO ³⁾	Vajilla, cubiertos, ollas y sartenes	Todo	• Prelavado • Lavavajillas a 50 - 60 °C • Aclarado intermedio • Aclarado final a 60 °C • Secado • AirDry ²⁾	• ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene

Programa	Carga del lavavajillas	Grado de suciedad	Fases del programa	Opciones
 4)	Ninguna	Limpieza del interior del aparato	• Limpieza a 70 °C • Aclarado intermedio • Aclarado final • AirDry ²⁾	
 5)	Todo	Todo	• Prelavado	
Silent 6)	Vajilla, cubertería	Suciedad normal	• Prelavado • Lavavajillas a 60 °C • Aclarado intermedio • Aclarado final a 50 °C • Secado • AirDry ²⁾	

- 1) Este programa ofrece el uso más eficaz en cuanto al consumo de agua y energía para vajillas y cubiertos con suciedad normal. Este es el programa estándar para institutos de pruebas. Este programa se utiliza para evaluar el cumplimiento del Reglamento de la Comisión sobre ecodiseño (UE) 2019/2022.
- 2) Apertura automática de la puerta durante la fase de secado. Consulte "Ajustes".
- 3) El aparato detecta el tipo de suciedad y la cantidad de objetos que hay en los cestos. Ajuste automáticamente la temperatura y la cantidad del agua, el consumo de energía y la duración del programa.
- 4) Este programa se ha diseñado para limpiar el interior del aparato de forma eficiente y eficaz. Elimina la acumulación de cal y grasa. El programa debe utilizarse al menos cada 2 meses con un descalcificador o producto de limpieza diseñado para lavavajillas y sin ninguna carga.
- 5) Con este programa se puede aclarar la vajilla rápidamente para quitar los restos de comida y evitar que se formen olores en el aparato. No utilice detergente con este programa.
- 6) Es el programa más silencioso. La bomba de lavado funciona a muy baja velocidad para reducir el nivel de ruido generado por el aparato. Debido a la baja velocidad, el programa es largo.

5.1 Valores de consumo

Programa ¹⁾²⁾	Agua (l)	Energía (kWh)	Duración (min)
ECO	11.0	0.746	240
160 _{min}	11.9	1.210	160
90 _{min}	11.9	1.110	90
60 _{min}	11.8	0.970	60
30 _{min}	11.0	0.620	30
AUTO	12.1	1.220	170
	10.6	0.710	60
	5.0	0.010	15

Programa ¹⁾²⁾	Agua (l)	Energía (kWh)	Duración (min)
Silent	11.9	0.980	256

1) La presión y temperatura del agua, las variaciones del suministro de energía, las opciones, la cantidad de platos y el grado de suciedad pueden alterar los valores.

2) Los valores de los programas distintos de ECO son solo indicativos.

5.2 Información para institutos de pruebas

Para recibir toda la información necesaria para efectuar pruebas de rendimiento (p.ej., según EN60436), envíe un correo electrónico a:

info.test@dishwasher-production.com

En su solicitud, incluya el código de número de producto (PNC) de la placa de características.

Para cualquier otra pregunta relacionada con su lavavajillas, consulte el manual de servicio suministrado con el aparato.

6. OPCIONES



Cada vez que inicie un programa debe activar las opciones deseadas. No es posible activar ni desactivar las opciones con el programa en marcha.



El botón de opción alterna entre las opciones disponibles y sus posibles combinaciones.



No todas las opciones son compatibles entre sí. Si selecciona opciones no compatibles, el aparato desactiva automáticamente una o más de ellas. Solo permanecen encendidos los indicadores de las opciones aún activas.



Si una opción no es aplicable a un programa, el indicador correspondiente está apagado o parpadea rápidamente durante unos segundos y después se apaga.



La activación de opciones puede afectar al consumo de agua y energía y a la duración del programa.

6.1 GlassCare

Esta opción protege contra daños al vajilla delicada, en particular las piezas de cristal. Evita cambios rápidos en la temperatura del programa seleccionado y la reduce a 45 °C.

Cómo activar GlassCare

Pulse el botón **Option** hasta que el indicador se encienda. La pantalla mostrará la duración actualizada del programa.

6.2 ExtraPower

Esta opción mejora los resultados de lavado del programa seleccionado. Aumenta la temperatura y la duración del lavado.

Cómo activar ExtraPower

Pulse **Option** hasta que el indicador se encienda. La pantalla mostrará la duración actualizada del programa.

6.3 ExtraHygiene

Esta opción asegura un mejor resultado de limpieza al mantener la temperatura entre 65 y 70 °C y durante al menos 10 minutos en la última fase de aclarado.

Cómo activar ExtraHygiene

Pulse **Option** hasta que se encienda el indicador .

La pantalla muestra la duración del programa actualizada.

7. AJUSTES

7.1 Modo de selección de programa y modo de usuario

Cuando el aparato está en modo de selección de programa es posible ajustar un programa y entrar al modo de usuario.

Ajustes disponibles en el modo de usuario:

- El nivel del descalcificador de agua según la dureza de la misma.
- El nivel del abrillantador según la dosificación necesaria.
- La activación o desactivación de AirDry.

Como los ajustes se guardan en el aparato, no es necesario configurarlos antes de cada ciclo.

Cómo ajustar el modo de selección de programa

El aparato se encuentra en modo de selección de programa cuando el indicador de programa **ECO** está encendido y la pantalla muestra la duración del programa.

Después de la activación, el aparato está en modo de selección de programa por defecto. En caso contrario, ajuste el modo de selección de programa de la siguiente forma:

Mantenga pulsadas simultáneamente **Delay** y **Option** hasta que el aparato se

encuentre en el modo de selección de programa.

Cómo acceder al modo de usuario

Asegúrese de que el aparato se encuentra en modo de selección de programa.

Para acceder al modo de usuario, mantenga pulsadas simultáneamente **Delay** y **Option** hasta que el indicador **ECO**, **160min** y **90min** parpadean y la pantalla está en blanco.

7.2 Descalcificador de agua

El descalcificador elimina minerales del suministro de agua que podrían afectar negativamente al resultado de lavado y al funcionamiento del aparato.

Cuanto mayor sea el contenido de dichos minerales, más dura será el agua. La dureza del agua se mide en escalas equivalentes.

El descalcificador de agua debe ajustarse en función de la dureza del agua de su zona. La empresa local de suministro de agua puede informarle de la dureza del agua de su zona. Ajuste el nivel adecuado del descalcificador para asegurar buenos resultados de lavado.

Dureza del agua

Grados alemanes (°dH)	Grados franceses (°fH)	mmol/l	Grados Clarke	Nivel del descalcificador de agua
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9

Grados alema- nes (°dH)	Grados france- ses (°fH)	mmol/l	Grados Clarke	Nivel del descalci- ficador de agua
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 ¹⁾
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 ²⁾

1) Ajustes de fábrica.

2) No utilice sal en este nivel.

Independientemente del tipo de detergente que utilice, ajuste el nivel de dureza de agua adecuado para mantener activo el indicador de rellenado de sal.



Las tabletas múltiples que contienen sal no son suficientemente efectivas para ablandar el agua dura.

Proceso de regeneración

Para el correcto funcionamiento del descalcificador de agua, la resina del dispositivo debe regenerarse regularmente. Este proceso es automático y forma parte del funcionamiento normal del lavavajillas.

Cuando la cantidad de agua prescrita (véanse los valores del cuadro) se ha utilizado desde el proceso de regeneración anterior, se iniciará un nuevo proceso de regeneración entre el aclarado final y el final del programa.

Nivel del descalci- ficador de agua	Cantidad de agua (l)
1	250
2	100
3	62

Nivel del descalci- ficador de agua	Cantidad de agua (l)
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

En el caso del ajuste alto del descalcificador de agua, puede ocurrir también en la mitad del programa, antes del enjuague (dos veces durante un programa). El inicio de la regeneración no tiene ningún impacto en la duración del ciclo, a menos que ocurra a mitad de un programa o al final de un programa con una breve fase de secado. En dichos casos, la regeneración prolonga la duración total de un programa en 5 minutos adicionales.

Posteriormente, el enjuague del descalcificador de agua que dura 5 minutos puede comenzar en el mismo ciclo o al principio del siguiente programa. Esta actividad aumenta el

consumo total de agua de un programa en 4 litros adicionales y el consumo total de energía de un programa en 2 Wh adicionales. El aclarado del descalcificador termina con un drenaje completo.

Cada aclarado del descalcificador realizado (es posible que haya más de uno en el mismo ciclo) puede prolongar la duración del programa en otros 5 minutos cuando se produzca en cualquier punto del comienzo o en la mitad de un programa.



Todos los valores de consumo mencionados en esta sección se determinan en línea con la norma aplicable actualmente en condiciones de laboratorio con una dureza del agua de 2,5 mmol/l (descalcificador de agua: nivel 3) de acuerdo con la normativa: 2019/2022 . La presión y temperatura del agua, así como las variaciones del suministro de energía, pueden modificar dichos valores.

Cómo ajustar el nivel del descalcificador de agua

Asegúrese de que el aparato se encuentra en modo de usuario.

1. Pulse el botón **Program**.
 - El indicador **ECO** sigue parpadeando.
 - Los indicadores restantes están apagados.
 - La pantalla muestra el ajuste actual: p. ej., **5 L** = nivel 5.
2. Pulse el botón **Program** repetidamente para cambiar el ajuste.
3. Pulse la tecla de encendido/apagado para confirmar el ajuste.

7.3 Nivel de abrillantador

El abrillantador permite que la vajilla se seque sin rayas ni franjas. Se libera automáticamente durante la fase de aclarado en caliente.

Puedes ajustar la cantidad de abrillantador entre el nivel 1 (cantidad mínima) y el nivel 6 (cantidad máxima). Ajuste de fábrica: nivel 4.

Cuando el depósito de abrillantador está vacío, el indicador se enciende para solicitar que se rellene. Si el resultado de secado es satisfactorio usando solo multitables, puedes desactivar el dosificador y el aviso. Sin embargo, para obtener el mejor secado, utilice siempre abrillantador y mantenga activo el indicador de abrillantador.

Para desactivar el dosificador de abrillantador y el indicador, fije el nivel de abrillantador en 0.

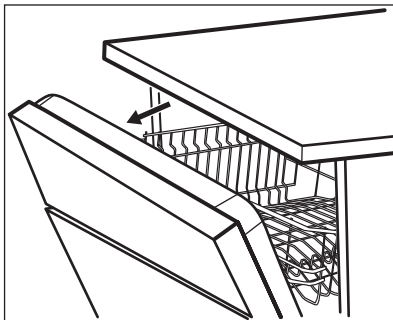
Cómo ajustar el nivel de abrillantador

Asegúrese de que el aparato se encuentra en modo de usuario.

1. Pulse **Start**.
 - El indicador **160min** sigue parpadeando.
 - Los indicadores restantes están apagados.
 - La pantalla muestra el ajuste actual: p. ej., **4A** = nivel 4.
2. Pulsa **Start** repetidamente para cambiar el ajuste.
3. Pulse la tecla de encendido/apagado para confirmar el ajuste.

7.4 AirDry

AirDry mejora el resultado de secado con menos consumo de energía. La puerta del aparato se abre automáticamente durante la fase de secado y permanece entreabierta.



AirDry se activa automáticamente con todos los programas excepto (en su caso).

La duración de la fase de secado y el tiempo de apertura de la puerta varían en función del programa y las opciones seleccionadas.

Cuando AirDry se abre la puerta, la pantalla muestra el tiempo restante del programa en ejecución.



PRECAUCIÓN!

No intente cerrar la puerta del aparato durante 2 minutos después de la apertura automática. Podría dañar el aparato. Si, después, la puerta está cerrada al menos 3 minutos, el programa en curso termina.



PRECAUCIÓN!

Si los niños tienen acceso al aparato, se aconseja desactivar AirDry. La apertura automática de la puerta puede suponer un peligro.

Cómo desactivar AirDry

Asegúrese de que el aparato se encuentra en modo de usuario.

1. Pulse el botón **Delay**.
 - El indicador **90min** sigue parpadeando.
 - Los indicadores restantes están apagados.
 - La pantalla muestra el ajuste de temperatura actual:
 - = AirDry está desactivado.
 - = AirDry está activado.
2. Pulse el botón Delay para cambiar el ajuste.
3. Pulse la tecla de On/Off para confirmar el ajuste.

8. ANTES DEL PRIMER USO

1. **Asegúrese de que el nivel actual del descalcificador coincide con la dureza de su suministro de agua. De lo contrario, ajuste el nivel del descalcificador de agua.**
2. Llene el depósito de sal.
3. Llene el dosificador de abrillantador.
4. Abra la llave de paso.
5. Inicie un programa para eliminar todos los restos de procesamiento que pueda haber en el aparato. No utilice detergente ni cargue platos en los cestos.

Después de iniciar el programa, el aparato recarga la resina del descalcificador durante hasta 5 minutos.

La fase de lavado empieza solo después de que termine este proceso. El proceso se repite periódicamente.

8.1 El depósito de sal



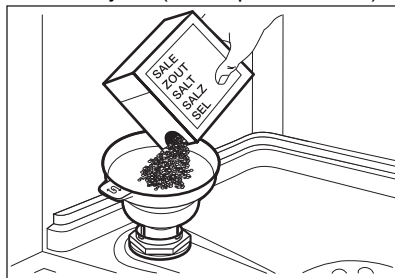
PRECAUCIÓN!

Utilice solo sal gruesa diseñada para lavavajillas. La sal fina aumenta el riesgo de corrosión.

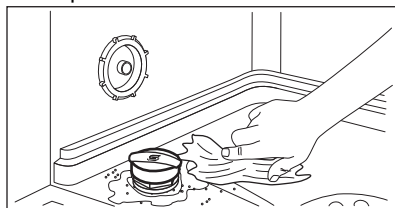
La sal se utiliza para recargar la resina del descalcificador y asegurar un buen resultado de lavado en el uso diario.

Llenado del depósito de sal

1. Gire la tapa del depósito de sal hacia la izquierda y retírela.
2. Vierta 1 litro de agua en el depósito de sal (solo la primera vez).
3. Llene el depósito de sal con sal para lavavajillas (hasta que esté lleno).



4. Agite cuidadosamente el embudo por el asa para hacer que entren los últimos granos.
5. Elimine los restos de sal que puedan haber quedado en la entrada del depósito.



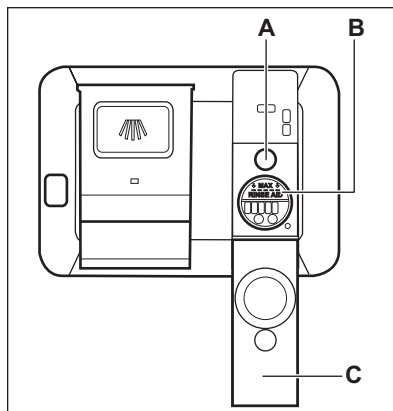
6. Gire la tapa del depósito de sal hacia la derecha para cerrar el depósito de sal.



PRECAUCIÓN!

El agua y la sal pueden salirse del depósito de sal cuando lo llena. Después de llenar el depósito de sal, inicie inmediatamente el programa más corto para evitar la corrosión. No introduzca platos en los cestos.

8.2 Llenado del dosificador de abrillantador



PRECAUCIÓN!

El compartimento (B) es solo para abrillantador. No lo llene con detergente.



PRECAUCIÓN!

Utilice exclusivamente abrillantador diseñado específicamente para lavavajillas.

1. Abra la tapa (C).
2. Llene el dosificador (B) hasta que el abrillantador llegue a la marca "MAX".
3. Limpie el abrillantador con un paño absorbente para evitar que se forme demasiada espuma.
4. Cierre la tapa. Asegúrese de que la tapa encaja en su sitio.



Llene el depósito del abrillantador cuando el indicador (A) sea transparente.

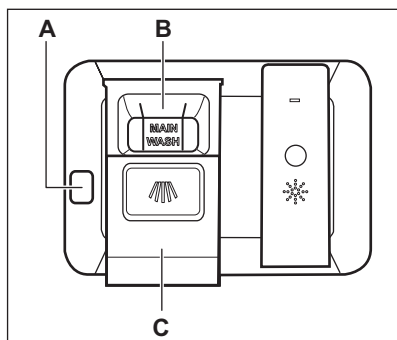
9. USO DIARIO

1. Abra el grifo.
2. Pulse el botón On/Off para encender el aparato.

Asegúrese de que el aparato se encuentra en modo de selección de programa.

- Si el indicador de sal está encendido, llene el depósito de sal.
 - Si el indicador de abrillantador está encendido, llene el dosificador de abrillantador.
3. Cargue los cestos.
 4. Añada el detergente.
 5. Ajuste e inicie un programa adecuado para el tipo de carga y el grado de suciedad.

9.1 Uso del detergente



PRECAUCIÓN!

Utilice exclusivamente detergente diseñado específicamente para lavavajillas.

1. Pulse la tecla de apertura (A) para abrir la tapa (C).
2. Coloque el detergente (gel, en polvo o pastillas) en el compartimento (B).
3. Si el programa tiene una fase de prelavado, ponga una pequeña cantidad de detergente en la parte interior de la puerta del aparato.
4. Cierre la tapa. Asegúrese de que la tapa encaja en su sitio.



Para obtener más información sobre la dosis de detergente, consulte las instrucciones del fabricante del envase del producto. Normalmente, 20 - 25 ml de detergente en gel son adecuados para lavar una carga con suciedad normal.



Los extremos superiores de las dos nervaduras verticales dentro del compartimento (B) indica el nivel máximo para llenar el dosificador con gel (máx. 30 ml).

9.2 Ajuste e inicio de un programa

Inicio de un programa

1. Pulse la tecla de encendido/apagado para encender el aparato. Asegúrese de que el aparato se encuentra en modo de selección de programa y que la puerta está cerrada.
2. Pulse **Program** varias veces hasta que se encienda el indicador del programa que desea.

En la pantalla se muestra la duración del programa.

3. Ajuste las opciones aplicables.
4. Pulse **Start** para iniciar el programa.
 - El indicador de la fase en curso se enciende.
 - La duración del programa empieza a disminuir en intervalos de 1 minuto.

Inicio de un programa con inicio diferido

1. Ajuste un programa.
2. Pulse repetidamente **Delay** hasta que la pantalla muestre el tiempo de retardo que desee (entre 1 y 24 horas).
3. Pulse **Start** para iniciar la cuenta atrás.
 - El indicador  está encendido.
 - El tiempo restante comienza a descontar en horas. La hora final se muestra en minutos.

Cuando finaliza la cuenta atrás, se inicia el programa y se enciende el indicador de la fase en curso. El indicador  se apaga.

Apertura de la puerta mientras está funcionando el aparato

Si abre la puerta mientras se realiza un programa, el aparato se detiene. Puede afectar al consumo de energía y a la duración del programa. Cuando cierre la puerta, el aparato continuará a partir del punto de interrupción.



Si la puerta se abre más de 30 segundos durante la fase de secado, el programa en funcionamiento se termina. Esto no sucede si la puerta se abre mediante la función AirDry.



No intente cerrar la puerta del aparato durante 2 minutos después de que AirDry la abra automáticamente, porque puede causar daños en el aparato. Si, después, la puerta está cerrada al menos 3 minutos, el programa en curso termina.

Cancelación del inicio diferido mientras está en curso la cuenta atrás

Si cancela el inicio diferido, debe volver a ajustar el programa y las opciones.

Pulse simultáneamente **Delay** y **Option** hasta que el aparato se encuentre en el modo de selección de programa.

Cancelación de un programa

Mantenga pulsadas simultáneamente **Delay** y **Option** hasta que el aparato se encuentre en el modo de selección de programa.

Compruebe que hay detergente en el dosificador antes de iniciar un nuevo programa.

Fin del programa

Cuando el programa ha finalizado, la Auto Off función apaga el aparato automáticamente.

Todos los botones están inactivos, excepto el botón de encendido/apagado.

Cierre el grifo.

La función Auto Off

Esta función reduce el consumo de energía desactivando automáticamente el aparato cuando no se utiliza.

La función se pone en marcha:

- Cuando el programa ha finalizado.
- Tras 5 minutos si el programa no se ha iniciado.

10. CONSEJOS

10.1 General

Siga estos consejos para obtener un resultado de limpieza de secado óptimo en el uso diario y proteger el medio ambiente.

- Lavar los platos en el lavavajillas como se indica en el manual de instrucciones suele consumir menos agua y energía que lavar los platos a mano.
- Cargue el lavavajillas a su máxima capacidad para ahorrar agua y energía. Para obtener los mejores resultados de limpieza, coloque los

artículos en las cestas como se indica en el manual de usuario y no sobrecargue los cestos.

- No enjuague los platos a mano. Aumenta el consumo de agua y energía. Cuando sea necesario, seleccione un programa con fase de prelavado.
- Quite los residuos más grandes de comida de los platos y vacíe las tazas y vasos antes de ponerlos dentro del aparato.
- Remoje o frote ligeramente los utensilios de cocina con restos de

comida cocinada u horneada pegada antes de lavarlos en el aparato.

- Asegúrese de que los objetos de los cestos no se tocan entre sí ni se cubren unos a otros. Solo entonces el agua puede llegar a todos los platos y lavarlos completamente.
- Puede utilizar detergente para lavavajillas, abrillantador y sal por separado o pastillas múltiples (p. ej. "Todo en 1"). Siga las instrucciones que aparecen en el paquete.
- Seleccione un programa según el tipo de carga y el grado de suelo. **ECO** ofrece el uso más eficiente del consumo de agua y energía.
- Para prevenir la acumulación de cal dentro del aparato:
 - Rellene el depósito de sal siempre que sea necesario.
 - Use la dosis recomendada de detergente y abrillantador.
 - Asegúrese de que el nivel actual del descalcificador coincide con la dureza de su suministro de agua.
 - Siga las instrucciones del capítulo "Mantenimiento y limpieza".

10.2 Utilización de sal, abrillantador y detergente

- Utilice únicamente sal, abrillantador y detergente diseñados para lavavajillas. El aparato podría dañarse con otros productos.
- En las zonas con agua dura y muy dura, se recomienda usar solo detergente para lavavajillas (polvo, gel, pastillas que no contengan agentes adicionales), abrillantador y sal por separado para unos resultados de limpieza y secado óptimos.
- Las pastillas de detergente no se disuelven completamente con programas cortos. Para evitar restos de detergente en la vajilla, se recomienda usar pastillas de detergente con los programas largos.
- Utilice siempre la cantidad correcta de detergente. Una dosis insuficiente de detergente puede dar lugar a resultados de limpieza deficientes y a películas o manchas de agua dura en los artículos. El uso de demasiado detergente con agua blanda o

descalcificada produce residuos de detergente en los platos. Ajuste la cantidad de detergente en función de la dureza del agua. Consulte las instrucciones del envase del detergente.

- Use siempre la cantidad correcta de abrillantador. Una dosis insuficiente de abrillantador disminuye los resultados del secado. Usar demasiado abrillantador produce capas azuladas.
- Asegúrese de que el nivel del descalcificador de agua es correcto. Si el nivel es demasiado alto, el aumento de la cantidad de sal en el agua podría oxidar los cubiertos.

10.3 Qué hacer si desea dejar de usar pastillas de detergente

Antes de volver a utilizar por separado detergente, sal y abrillantador, realice estos pasos:

1. Ajuste el nivel más alto del descalcificador.
2. Asegúrese de llenar el depósito de sal y el dosificador de abrillantador.
3. Inicie el programa más corto que incluya una fase de aclarado. No agregue detergente ni cargue platos en los cestos.
4. Cuando termine el programa, ajuste el descalcificador según la dureza del agua de su zona.
5. Ajuste la cantidad de abrillantador.

10.4 Cómo cargar los cestos

- Utilice siempre todo el espacio disponible en los cestos.
- Utilice el aparato, exclusivamente, para el lavado de utensilios del hogar aptos para lavavajillas.
- No lave en el aparato utensilios de madera, marfil, aluminio, estaño ni cobre, ya que podrían agrietarse, deformarse, decolorarse o picarse.
- No lave en el aparato objetos que puedan absorber agua (esponjas, paños de limpieza, etc.).
- Coloque los recipientes huecos (por ejemplo, tazas, vasos o cazuelas) boca abajo.

- Asegúrese de que las piezas de cristalería no estén en contacto.
- Coloque los objetos ligeros en el cesto superior. Asegúrese de que los objetos no se mueven.
- Coloque los cubiertos y los objetos pequeños en el cajón de cubiertos.
- Eleve el cesto superior para que quepan los elementos de gran tamaño en el cesto inferior.
- Antes de iniciar un programa, compruebe que el brazo aspersor gira sin obstrucción.

10.5 Antes de iniciar un programa

Antes de iniciar el programa seleccionado, asegúrese de que:

- Los filtros están limpios e instalados correctamente.
- La tapa del depósito de sal está bien cerrada.
- Los brazos aspersores no están obstruidos.

- Hay suficiente sal y abrillantador (a menos que utilice pastillas de detergentes combinadas).
- La disposición de los utensilios en los cestos es correcta.
- El programa es adecuado para el tipo de carga y el grado de suciedad.
- Se utiliza la cantidad correcta de detergente.

10.6 Descarga de los cestos

1. Deje enfriar la vajilla y cristalería antes de retirarla del aparato. Los artículos calientes son sensibles a los golpes.
2. Vacíe primero el cesto inferior y a continuación el superior.



Después de terminar el programa, todavía puede quedar agua en las superficies interiores del aparato.

11. CARE AND CLEANING



ADVERTENCIA!

Antes de realizar tareas de mantenimiento, apague el aparato y desenchúfelo de la toma de corriente.



Los filtros sucios y los brazos aspersores obstruidos afectan negativamente a la calidad del lavado. Revise estos elementos periódicamente y, si es necesario, límpielos.

lavavajillas al menos cada dos meses. Siga atentamente las instrucciones del envase del producto.

- Utilice el programa de limpieza automática para obtener resultados óptimos.
- El uso regular de programas de corta duración puede provocar la acumulación de grasa y cal dentro del aparato. Realice programas de larga duración al menos dos veces al mes para evitar la acumulación.

11.1 Limpieza del interior

- Limpie el interior del aparato con un paño suave humedecido.
- No utilice productos abrasivos, estropajos abrasivos o duros, utensilios afilados, productos químicos agresivos ni disolventes.
- Limpie la puerta, incluida la junta de goma, una vez por semana.
- Para mantener el funcionamiento óptimo del aparato, utilice un producto específico de limpieza para

11.2 Eliminación de cuerpos extraños

Revise los filtros y el sumidero después de cada uso del lavavajillas. Los cuerpos extraños (como trozos de vidrio, plástico, huesos, palillos de dientes, etc.) disminuyen el rendimiento de la limpieza y pueden causar daños en la bomba de desagüe.



PRECAUCIÓN!

Si no puede retirar los cuerpos extraños, póngase en contacto con un Centro de servicio técnico autorizado.

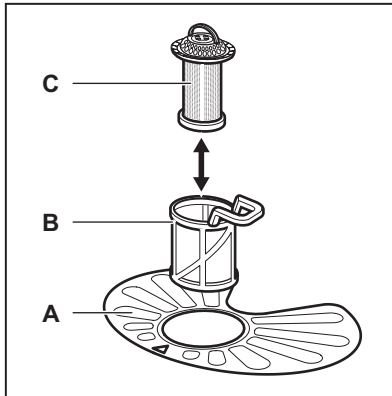
1. Desmonte el sistema de filtros como se indica en este capítulo.
2. Retire manualmente cualquier cuerpo extraño.
3. Vuelva a montar los filtros como se indica en este capítulo.

11.3 Limpieza del exterior

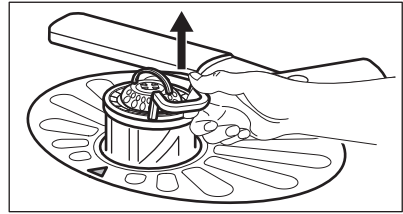
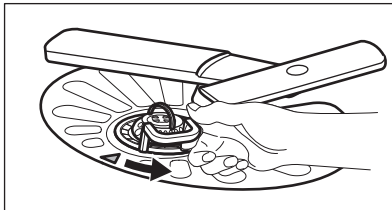
- Limpie el aparato con un paño suave humedecido.
- Utilice solo detergentes neutros.
- No utilice productos abrasivos, estropajos duros ni disolventes.

11.4 Limpieza de los filtros

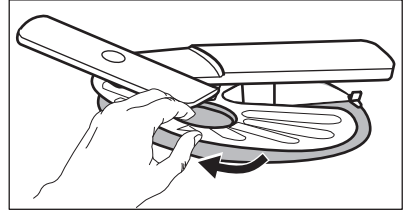
El sistema de filtro está hecho de 3 piezas.



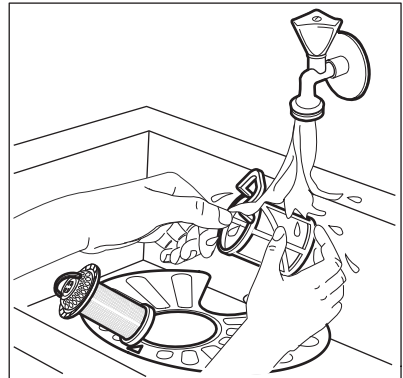
1. Gire el filtro (B) hacia la izquierda y extráigalo.



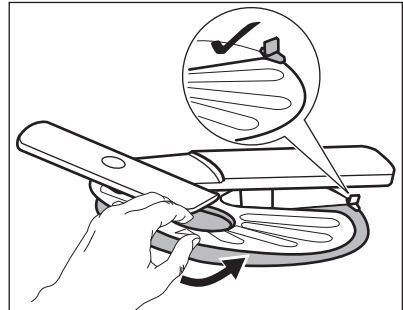
2. Extraiga el filtro (C) del filtro (B).
3. Extraiga el filtro plano (A).



4. Lave los filtros.

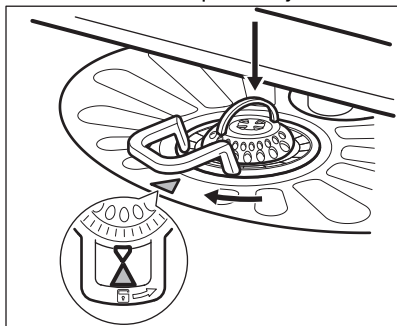


5. Asegúrese de que no haya restos de comida ni suciedad alrededor del borde del sumidero.
6. Vuelva a colocar el filtro plano (A). Asegúrese de que esté bien colocado bajo las 2 guías.



7. Vuelva a montar los filtros (B) y (C).

8. Vuelva a colocar el filtro (B) en el filtro plano (A). Gírelo hacia la derecha hasta que encaje.



PRECAUCIÓN!

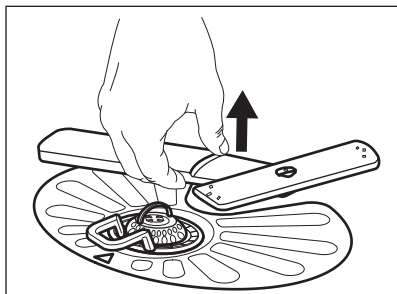
Una posición incorrecta de los filtros puede dañar el aparato y provocar resultados de lavado no satisfactorios.

11.5 Limpieza del brazo aspersor inferior

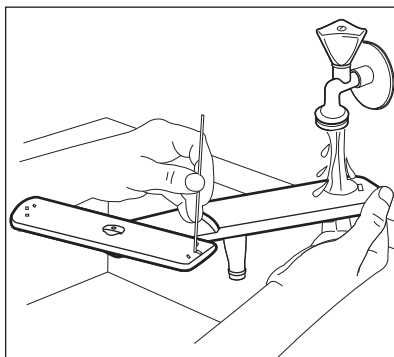
Recomendamos limpiar periódicamente el brazo aspersor inferior para que la suciedad no obstruya los orificios.

Unos orificios obstruidos pueden provocar resultados de lavado insatisfactorios.

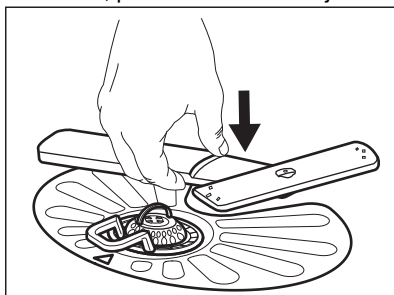
1. Para quitar el brazo aspersor inferior, tire hacia arriba.



2. Lave el brazo aspersor bajo el agua corriente. Retire las partículas de suciedad de los orificios mediante un objeto afilado, como un palillo.



3. Para instalar el brazo aspersor de vuelta, presiónelo hacia abajo.

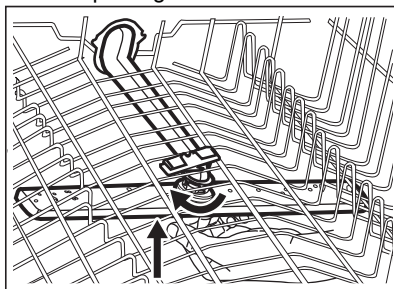


11.6 Limpieza del brazo aspersor superior

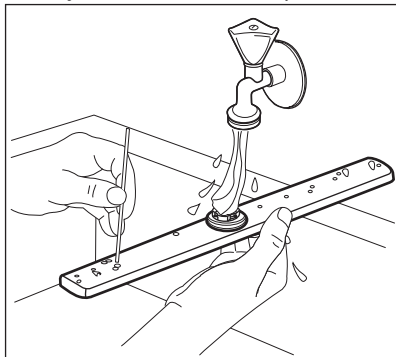
Recomendamos limpiar periódicamente el brazo aspersor superior para que la suciedad no obstruya los orificios.

Unos orificios obstruidos pueden provocar resultados de lavado insatisfactorios.

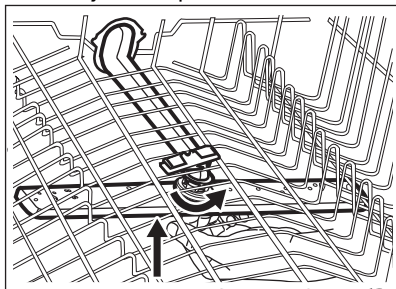
1. Extraiga el cesto superior.
2. Para desmontar el brazo aspersor del cesto, presiónelo hacia arriba a la vez que lo gira hacia la derecha.



3. Lave el brazo aspersor bajo el agua corriente. Retire las partículas de suciedad de los orificios mediante un objeto afilado, como un palillo.



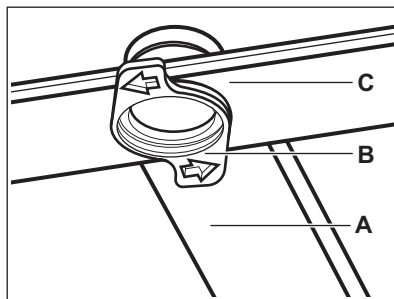
4. Para reinstalar el brazo aspersor, presiónelo hacia arriba a la vez que lo gira hacia la izquierda hasta que encaja en su posición.



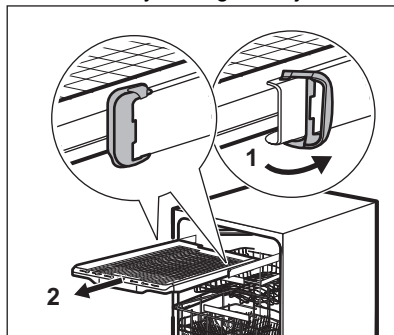
11.7 Limpieza del brazo aspersor de techo

Recomendamos limpiar periódicamente el brazo aspersor de techo para que la suciedad no obstruya los orificios. Unos orificios obstruidos pueden provocar resultados de lavado insatisfactorios.

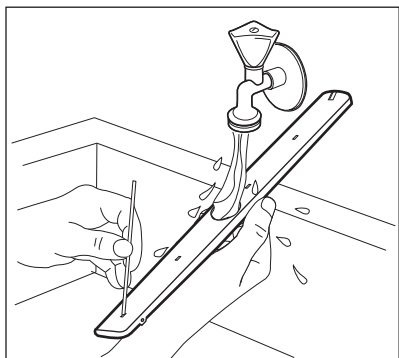
El brazo aspersor de techo está en el techo del aparato. El brazo aspersor (C) está instalado en el tubo de descarga (A) con el elemento de montaje (B).



1. Suelte los topes de los lados de los carriles deslizantes del cajón de cubiertos y extraiga el cajón.



2. Mueva el cesto superior al nivel más bajo para alcanzar el brazo aspersor con más facilidad.
3. Para separar el brazo aspersor (C) del tubo de descarga (A), gire el elemento de montaje (B) hacia la izquierda y tire del brazo aspersor hacia abajo.
4. Lave el brazo aspersor bajo el agua corriente. Retire las partículas de suciedad de los orificios mediante un objeto afilado, como un palillo. Haga pasar el agua a través de los orificios para eliminar las partículas de suciedad del interior.



5. Para instalar el brazo aspersor (C) de nuevo, inserte el elemento de montaje (B) en el brazo aspersor y fíjelo en el tubo de descarga (A) girándolo hacia la izquierda. Asegúrese de que el elemento de montaje encaje en su sitio.
6. Instale el cajón de cubiertos en los carriles deslizantes y bloquee los topes.

12. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS



ADVERTENCIA!

Una reparación inadecuada del aparato puede suponer un riesgo para la seguridad del usuario. Cualquier reparación debe llevarla a cabo personal cualificado.

necesidad de ponerse en contacto con el Centro de servicio técnico.

Si tiene alguna duda, consulte la tabla siguiente.

Con algunos problemas, la pantalla muestra un código de alarma.

La mayoría de los problemas que pueden surgir se resuelven sin

Problema y código de alarma	Posible causa y solución
No se puede encender el aparato.	• Asegúrese de que el enchufe está conectado a la toma de corriente. • Asegúrese de que no haya fusibles dañados en la caja de fusibles.
El programa no se inicia.	• Asegúrese de que la puerta del aparato esté cerrada. • Pulse la tecla de inicio. • Si se ha ajustado el inicio diferido, cancele dicho ajuste o espere hasta el final de la cuenta atrás. • El aparato recarga la resina dentro del descalcificador de agua. La duración del proceso es de aproximadamente 5 minutos.

Problema y código de alarma	Posible causa y solución
El aparato no carga agua. La pantalla muestra i10 o i11.	• Compruebe que el grifo esté abierto. • Asegúrese de que la presión del suministro de agua no es demasiado baja. Para esta información, póngase en contacto con la empresa local de suministro de agua. • Compruebe que el grifo no está obstruido. • Asegúrese de que el filtro de la manguera de entrada no está obstruido. • Asegúrese de que la manguera de entrada no esté doblada ni retorcida.
El aparato no desagua. La pantalla muestra i20.	• Asegúrese de que el desagüe no está obstruido. • Compruebe que el filtro de desagüe no está obstruido. • Asegúrese de que la manguera de desagüe no esté doblada ni retorcida.
El dispositivo contra inundación se ha activado. La pantalla muestra i30.	• Cierre el grifo. • Asegúrese de que el aparato está instalado correctamente. • Asegúrese de que los cestos se cargan según las instrucciones del manual de usuario.
Fallo de funcionamiento del sensor de detección del nivel de agua. La pantalla muestra i41 - i44.	• Asegúrese de que los filtros están limpios. • Apague y encienda el aparato.
Fallo de funcionamiento de la bomba de lavado o de la bomba de desagüe. La pantalla muestra i51 - i59 o i5A - i5F.	• Apague y encienda el aparato.
La temperatura del agua dentro del aparato es demasiado alta o se ha producido un fallo de funcionamiento del sensor de temperatura. La pantalla muestra i61 o i69.	• Asegúrese de que la temperatura del agua de entrada no exceda los 60 °C. • Apague y encienda el aparato.
Fallo técnico del aparato. La pantalla muestra iC0 o iC3.	• Apague y encienda el aparato.
El nivel de agua dentro del aparato es demasiado alto. La pantalla muestra iF1.	• Apague y encienda el aparato. • Asegúrese de que los filtros están limpios. • Asegúrese de que la manguera de salida esté instalada a la altura correcta sobre el suelo. Consulte las instrucciones de instalación.

Problema y código de alarma	Posible causa y solución
El aparato se detiene y se pone en marcha más veces durante el funcionamiento.	Es normal. Proporciona resultados de limpieza óptimos y ahorra energía.
El programa dura demasiado.	- Si se ha ajustado la opción de inicio diferido, cancele dicho ajuste o espere hasta el final de la cuenta atrás. - Activar opciones puede aumentar la duración del programa.
La duración del programa en pantalla es diferente a la duración de la tabla de valores de consumo.	La presión y temperatura del agua, las variaciones del suministro de energía, las opciones, la cantidad de platos y el grado de suciedad pueden alterar la duración del programa.
En la pantalla aumenta el tiempo restante y llega casi hasta el fin de la duración del programa.	Esto no es un defecto. El aparato funciona correctamente.
Pequeña fuga de la puerta del aparato.	- El aparato no está nivelado. Afloje o apriete las patas ajustables (en su caso). - La puerta del aparato no está centrada en la cuba. Ajuste la pata trasera (en su caso).
Es difícil cerrar la puerta del aparato.	- El aparato no está nivelado. Afloje o apriete las patas ajustables (en su caso). - Hay partes de la vajilla que sobresalen de los cestos.
La puerta del aparato se abre durante el ciclo de lavado.	La AirDry función está activada. Puede desactivar la función. Consulte "Ajustes".
Sonidos de traqueteo o golpeo dentro del aparato.	- La vajilla no está colocada correctamente en los cestos. Consulte el folleto sobre carga del cesto. - Asegúrese de que los brazos aspersores pueden rotar libremente.
El aparato dispara el disyuntor.	- El amperaje no es suficiente para el suministro simultáneo de todos los aparatos. Compruebe el amperaje de la toma y la capacidad del medidor o apague uno de los aparatos. - Fallo eléctrico interno del aparato. Póngase en contacto con el Servicio técnico oficial.



Consulte otras posibles causas en "**Antes del primer uso**", "**Uso diario**" o "**Consejos**".

vuelve a producir, póngase en contacto con el Servicio técnico oficial.

Para los códigos de alarma no descritos en la tabla, póngase en contacto con el Servicio técnico oficial.

Una vez comprobado el aparato, apáguelo y enciéndalo. Si el problema se

**ADVERTENCIA!**

No recomendamos usar el aparato hasta que el problema se haya solucionado por completo. Desenchufe el aparato y no lo vuelva a conectar hasta que esté seguro de que funciona correctamente.

12.1 Los resultados del lavado y el secado no son satisfactorios

Problema	Posible causa y solución
Mal resultado de lavado.	• Consulte "Uso diario", "Consejos" y el folleto sobre cómo cargar el cesto. • Utilice un programa de lavado más intenso. • Active la opción ExtraPower para mejorar el resultado de lavado del programa seleccionado. • Limpie las boquillas del brazo aspersor y el filtro. Consulte "Mantenimiento y limpieza".
Malos resultados de secado.	• Se ha dejado la vajilla demasiado tiempo dentro del aparato cerrado. Active la función AirDry para ajustar la apertura automática de la puerta y mejorar el rendimiento de secado. • No hay abrillantador o la dosificación del abrillantador es insuficiente. Llene el dosificador de abrillantador o ajuste la dosificación de abrillantador a un nivel superior. • La calidad del abrillantador puede ser la causa. • Utilice siempre abrillantador, incluso con pastillas multiusos. • Los objetos de plástico pueden tener que secarse con un paño. • El programa no tiene la fase de secado. Consulte "Resumen de los programas".
Hay rayas o capas azuladas en vasos y platos.	• La dosificación del abrillantador es demasiado alta. Reduzca la dosificación de abrillantador. • La cantidad de detergente es demasiada.
Hay manchas y gotas de agua en vasos y platos.	• La cantidad de abrillantador es insuficiente. Aumente la dosificación de abrillantador. • La calidad del abrillantador puede ser la causa.
El interior del aparato está mojado.	• Esto no es un defecto del aparato. La humedad se condensa en las paredes del aparato.

Problema	Posible causa y solución
Espuma inusual durante el lavado.	• Utilice detergente diseñado específicamente para lavavajillas. • Utilice un detergente de otro fabricante. • No preenjuague los platos bajo el agua corriente.
Rastros de óxido en los cubiertos.	• Hay demasiada sal en el agua que se utiliza para lavar. Consulte "El descalcificador de agua". • Los cubiertos de plata y acero inoxidable se han colocado juntos. No coloque juntos los cubiertos de plata y acero inoxidable.
Quedan restos de detergente en el dosificador al final del programa.	• La pastilla de detergente se ha quedado pegada en el dosificador y no se ha disuelto en el agua. • El agua no puede lavar el detergente del dosificador. Compruebe que los brazos aspersores no estén bloqueados o atascados. • Asegúrese de que los objetos de los cestos no impidan que se abra la tapa del dosificador de detergente.
Olores en el interior del aparato.	• Consulte "Limpieza interna". • Active el programa  con un descalcificador o producto de limpieza diseñado para lavavajillas.
Depósitos calcáreos en la vajilla, la cuba y el interior de la puerta.	• El nivel de sal es bajo, consulte el indicador de rellenado. • La tapa del depósito de sal está suelta. • El agua del grifo es dura. Consulte "El descalcificador de agua". • Utilice agua y ajuste la regeneración del descalcificador de agua aunque use pastillas multiusos. Consulte "El descalcificador de agua". • Active el programa  con un descalcificador diseñado para lavavajillas. • Si los depósitos de cal persisten, limpie el aparato con los detergentes adecuados. • Pruebe con otro detergente. • Contacte con el fabricante del detergente.
Vajilla mate, descolorida o agrietada.	• Asegúrese de lavar en el aparato únicamente elementos aptos para lavavajillas. • Cargue y descargue con cuidado el cesto. Consulte el folleto sobre carga del cesto. • Coloque los objetos delicados en el cesto superior. • Active la opción GlassCare para asegurar un cuidado especial de la cristalería y objetos delicados.



Consulte otras posibles causas en **"Antes del primer uso"**, **"Uso diario"** o **"Consejos"**.

13. INFORMACIÓN TÉCNICA

Dimensiones	Ancho / alto / fondo (mm)	598 / 850 / 603
Conexión eléctrica ¹⁾	Tensión (V)	220 - 240
	Frecuencia (Hz)	50
Presión del suministro de agua	barra (mínima y máxima)	0.5 - 10
	MPa (mínimo y máximo)	0.05 - 1.0
Suministro de agua	Agua fría o caliente ²⁾	máx. 60°C
Capacidad	Coloque los cubiertos	14

¹⁾ Consulte la placa de datos técnicos para otros valores.

²⁾ Si el agua caliente procede de una fuente de energía alternativa (por ejemplo, paneles solares), utilice la toma de agua caliente para reducir el consumo de energía.

13.1 Enlace a la base de datos EPREL de la UE

El código QR de la etiqueta energética suministrada con el aparato proporciona un enlace web para el registro de este aparato en la base de datos de EU EPREL. Guarde la etiqueta de energía como referencia junto con el manual de usuario y todos los demás documentos que se proporcionan con este aparato.

Es posible encontrar información relacionada con el rendimiento del

producto en la base de datos EPREL de la UE utilizando el enlace <https://eprel.ec.europa.eu> y el nombre del modelo y el número de producto que se encuentra en la placa de características del aparato. Consulte el capítulo "Descripción del producto".

Para obtener información más detallada sobre la etiqueta energética, visite www.theenergylabel.eu.

14. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES

Recicle los materiales con el símbolo . Coloque el material de embalaje en los contenedores adecuados para su reciclaje. Ayude a proteger el medio ambiente y la salud pública, así como a reciclar residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. No deseche los aparatos

marcados con el símbolo  junto con los residuos domésticos. Lleve el producto a su centro de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.

www.aeg.com/shop



117841870-A-162022

AEG